

# 고려일보

## КОРЕ ИЛЬБО

14 (2014) 3 АПРЕЛЯ 2026 ГОДА



Instagram



Telegram



koreilbo.com

Хансик – праздник,  
который вызывает  
больше всего  
вопросов



стр. 4

## 알마티, 진드기 활동 시작...



стр. 7

뿌리를 잊지 말자

БУДЬТЕ БЛИЖЕ К ИСТОКАМ

## Квиз «Корейский вопрос» – идея, процесс, результат



Как часто в кругу близких и друзей мы вспоминаем забытые корейские рецепты, названия корейских атрибутов и самобытные выражения корё сарам? «А помнишь, амя говорила...» – вопрос, который возвращает нас в прошлое, в детство. В то детство, когда дед топил печку, сидя на муктусе, а амя готовит самые вкусные камди пигодя на летней кухне.

Чтобы вернуться в то время и вспомнить любимый корё мар, появилась идея создать для алматинцев квиз на основе корейской кухни, истории, языка и культуры. Проект поддержали Ассоциация корейцев Казахстана и Молодежное движение корейцев Казахстана.

стр. 3

## 4 월 5일, 고려인들에게 ‘부모의 날’ – 한식

한국에서는 이날 식목일과 한식을 함께 기념하지만 CIS 지역의 고려인들은 주로 조상을 기리는 한식 (러시아식으로 불리는 ‘부모의 날’)에 더 큰 의미를 두고 있다.

한식은 본래 설날, 추석, 단오와 함께 한반도의 4대 명절 중 하나로 동지 이후 105일째 되는 날이다. 예로부터 일정 기간 불을 사용하지 않고 찬 음식을 먹던 풍습에서 비롯되어 ‘금연일’, ‘숙식’, ‘냉절’ 등으로도 불렸다. 이 같은 전통은 고대 중국의 풍습에서 유래한 것으로 알려져 있다.

시간이 흐르면서 CIS 고려인 사이에서는 이러한 전통 명절의 이름이 점차 잊히기도 했다. 일부 가정에서는 한식, 단오, 추석을 각각 ‘아침밥’, ‘점심’, ‘저녁밥’으로 부르며 조상을 기리는 날로

기억해 왔다. 이름보다 중요한 것은 조상을 추모하고 자신의 뿌리를 되새기는 마음이었다.

이날이 되면 많은 고려인들이 묘지를 찾아가 묘를 정비하고 음식을 마련해 제사를 올린다. 이는 형식적인 의례를 넘어 세대를 잇는 중요한 문화적 전통으로 자리 잡고 있다. <고려일보> 본지는 역시 그동안 한식과 관련된 제례 문화와 음식, 그리고 다양한 세대의 기억을 여러 차례 소개해 왔다.

오늘날 한식의 모습은 시대의 변화에 따라 달라지고 있지만 그 의미는 여전히 이어지고 있다. 한식은 가족이 함께 모여 조상을 기리고 세대 간의 연결을 되새기는 날로 남아 있으며, 과거와 현재를 잇는 소중한 문화유산으로 앞으로도 이어질 것이다.

### Кредиты

- Низкая ставка
- Без лишних переплат
- Прозрачные условия

### Депозиты

- Выгодные условия
- Капитализация
- Гарантирован КФГД

**SHINHAN BANK**  
KAZAKHSTAN

тел. +7 (727)356-96-00

г. Алматы пр. Достык 38, БЦ “Кен-Дала”

лицензия на проведение банковских и иных операций №1.1.258 от 03.02.2020 г. выдана Агентством Республики Казахстан по регулированию и развитию финансового рынка.

### Карты

- Кэшбэк
- Снятие наличных в банкомате любого банка
- Мгновенные уведомления

### Переводы

- Быстрые переводы
- Низкие комиссии
- Отправка по всему миру

## Удостоены наград от АНК



31 марта в республиканском Доме дружбы активисты корейского общественного движения были награждены медалями и благодарственными письмами Ассамблеи народа Казахстана.

Награды вручил заместитель председателя Ассамблеи народа Казахстана Марат Азильханов, отметив личные заслуги всех награждаемых. Юбилейных медалей к 30-летию АНК были удостоены: председатель

совета старейшин АНКЦ, член Попечительского совета АКК Бронислав Шин; член Попечительского совета АКК Роман Ким; заместитель председателя АКК Александра Цхай; председатель общества «Нюиндан» при АНКЦ Алексей Пак; Народная артистка Казахстана, руководитель ансамбля «Бидульги» Римма Ким; редактор корейской части газеты «Коре ильбо» Наталья Нам; заместитель председателя АНКЦ Инна Ни. Благодарственные письма получили: председатель

научно-технического общества «Кахак» Григорий Мун; директор Республиканского государственного академического корейского театра Наталья Ли; заместитель председателя АНКЦ Дамир Дигай; председатель Молодёжного движения корейцев Казахстана Валерий Кон; председатель женского клуба при АНКЦ Юлия Цой.

От имени АНК Марат Азильханов поблагодарил резидентов Ассоциации корейцев Казахстана за активную работу и вклад в укрепление мира, единства и согласия.

## Депутаты Парламента Республики Корея посетили Корейский дом



31 марта в Корейском доме прошла встреча делегации Парламента Республики Корея с руководством Ассоциации корейцев Казахстана. Основными темами повестки стали строительство культурно-делового центра K-PARK на территории Alatau City, 90-летие казахстанских корейцев, а также дальнейшее взаимодействие.

Заседание открыл председатель АКК Юрий Цхай, поприветствовав членов делегации и выразив признательность за проявленный интерес к деятельности Ассоциации. С презентацией проекта K-PARK выступила заместитель председателя Ассоциации Александра Цхай, представив ключевые параметры проекта и его значение как будущего международного центра консолидации этнических корейцев.

Гости, в свою очередь, отметили значимость проекта как пример системного развития казахстанских корейцев и выразили готовность содействовать его продвижению, подчеркнув потенциал проекта для расширения двустороннего сотрудничества между Казахстаном и Республикой Корея.

В рамках встречи также были затронуты деятельность республиканской корейской газеты «Коре ильбо» и Республиканского государственного академического корейского театра как уникальных культурных институтов. По завершении встречи депутаты посетили архив газеты и ознакомились с её историей.

Встреча подсветила возможности международного сотрудничества и поддержки не только для этнических корейцев, но и для всего Казахстана.

## Об АКК и K-PARK рассказали в Университете иностранных языков «Хангук»

24 марта заместитель председателя Ассоциации корейцев Казахстана Александра Цхай приняла участие во встрече с департаментом стратегического развития Университета иностранных языков «Хангук» (Сеул). В рамках встречи сотрудница Caspian Korea Пак Минджи представила проект культурно-делового центра K-PARK, реализуемого в Alatau City, а также рассказала о развитии и современной роли казахстанских корейцев.

Во встрече приняли участие исследователи, специализирующиеся на изучении этнических корейцев Центральной Азии. Стороны обсудили вопросы развития зарубежных диаспор, а также отметили новый этап институционального роста Ассоциации корейцев Казахстана, включая ее активное участие в общественно-политической жизни страны.

В свою очередь, Александра Цхай рассказала о работе Ассоциации корейцев Казахстана. В прошлом году АКК отметила своё 35-летие и был дан старт строительству уникального проекта K-PARK – осенью 2026 года прошла торжественная церемония закладки первого камня. Проект позиционируется как международный хаб, призванный стать центром инноваций, развития креативной индустрии, а также площадкой для диалога, обмена опытом и укрепления связей между этническими корейцами по всему миру.

По итогам встречи представители университета выразили заинтересованность в сотрудничестве с АКК и пригласили принять участие в конференции университета, которая состоится в июне.



# Квиз «Корейский вопрос» – идея, процесс, результат

Начало на стр. 1

Александра КИМ, Алматы

## Как зародилась идея?

В редакции мы нередко используем выражения на корё мар, обсуждаем, как применялся пай или куксibunтури, спорим о том, как вкуснее кушать тимпени: оставлять цветок на конец или съесть в первую очередь. В моменте просыпается какой-то азарт – кто же помнит больше? Именно он – самый настоящий корейский пыл и энтузиазм – привел нас к идее создать новый проект. Играть на скорость и баллы корейцы любят. Воспользовавшись особенной корейской чертой, было решено, что квиз-викторина понравится ее участникам.

«Корейский вопрос» включил в себя темы для всех возрастов и поколений: для зумеров – дорамы и K-POP, для миллениалов – история и корейская кухня. Совместно с партнерами Chill Quiz Almaty мы придумали интересные и каверзные вопросы. Дело оказалось непростым – как бы что не пропустить и самим знать правильный ответ. Вспомнить фразы на корё мар, угадать известную корейскую песню, узнать актера дорамы по глазам и расшифровать блюдо по эмодзи – было все!

При регистрации на квиз участники сами придумывали название команды. Среди самых оригинальных: «Ленин

кичи», «Нунчи нет, но вы держитесь», «Занавес» и «Джису со ставкой». Участие приняло 8 команд по 5-8 человек.

## QUIZ TIME!

25 марта в Harvey's Pub участники собрались в одном зале. Для команд была подготовлена культурная программа: выступления шоу-группы Dance-excellent под руководством Марины Жумашевой и викторина с кнопками. Шоу-группа станцевала под нашумевшую песню из мультфильма «K-POP-охотницы на демонов» и Wonderland (ATEEZ). Для викторины с кнопками ведущая мероприятия отобрала шестерых участников и разделила на две команды – чья команда быстрее нажимает на кнопку и отвечает на

вопрос, набирает балл. Ребята быстро осознали, что их ждет дальше и настроились на основную игру.

Раунд за раундом команды соревновались друг с другом по баллам: кто-то шепотом спорил над вариантами, кто-то уверенно вписывал ответ, даже не дослушав вопрос. Таблица менялась после каждого тура: лидеры теряли позиции, а те, кто держался в середине, неожиданно вырывались вперед. В перерывах между играми участники активно обсуждали и сверяли ответы – соревнование за первое место было напряженным!

## Напряженный финал

Раунд о газете «Коре ильбо» был финальным и решающим. Неожиданно для

всех вперед вырвались те, кто находился в конце списка: 3-е место заняла команда «Занавес» – участники от Корейского театра, 2-е место – команда YOOSAN COMMUNITY, и 1-е место символично заняла команда «Ленин кичи». Победители получили 50 пачек рамена, корейские соки в пакетиках от сети корейских магазинов MIKO, лунные календари «Коре ильбо» и новый номер журнала KISTORY.

После квиза участники поделились с нами впечатлениями, отметив, что были рады вспомнить родные слова, провести весело время в компании друзей и сыграть с азартом в квиз.

Надеемся, что квиз «Корейский вопрос» в будущем посетит и другие города Казахстана и порадует наших читателей.



# Хансик – праздник, который вызывает больше всего вопросов

Хансик – это один из четырех главных традиционных корейских праздников, которые включают в себя также Новый год по лунному календарю – Соллаль, праздник урожая Чусок и летний праздник Тано. Из них Хансик вызывает больше всего вопросов у корё сарам.

**Ирина КИМ,**  
**Алматы**

Прежде его считали корейским родительским днем по аналогии с Радоницей – русским родительским днем, или поминальными Кудайы ас у казахов. Если даже считать родительский день праздником, то поздравлять с ним как-то неуместно. И почему-то его называют днем холодной пищи. Поэтому сразу возникает некоторое недопонимание: каковы его смысл и значение? почему в Республике Корея он не отмечается? почему в этот день едят холодную еду? обязательно ли идти на кладбище 5 апреля? можно ли посещать могилу родителей в другие дни, если 5 апреля выпадает на рабочий день? как правильно провести ритуал поминовения предков на кладбище? достаточно ли будет просто положить цветы на могилу, как это делают в Южной Корее? могут ли воцерковленные христиане проводить языческий обряд поклонения духам предков и т.п.

Попробуем ответить на эти вопросы, ориентируясь на мнение авторитетных специалистов по традиционной корейской культуре.

Действительно, для корё сарам 5 апреля был особый день, когда необходимо до полудня обязательно посетить кладбище, убрать могилу и провести ритуал поклонения с кормлением духов предков.

Обычно мои родители готовили еду ночью и ездили на кладбище ранним утром, чтобы потом успеть к 9 часам на работу. Если 5 апреля выпадал на выходные, то и нас детей брали с собой на кладбище. Мама жарила вкуснейшие рисовые блинчики, и мы с детства знали, что это особая поминальная еда. Кстати, на кладбище в выходной день 5 апреля царил действительно почти праздничная обстановка. Там можно было встретить всех родственников и знакомых, узнать новости, перекусить и выпить – взрослым, а детям – угоститься конфетами. Но я не помню, чтобы в этот день в доме совсем не разжигали огонь и ели только холодную еду.

Мы узнали, что этот день является праздником Хансик, иначе называемым днем холодной еды, когда корё сарам стали тесно общаться с представителями Южной Кореи. Выяснилось, что

Хансик главным образом знаменует собой начало нового сельскохозяйственного сезона, весеннее возрождение после зимнего покоя. Этот день значится в официальном календаре Республики Корея как День посадки деревьев. В это время в Корею начинают сеять семена в землю и сажать деревья.

Традиция употребления 5 апреля только холодной пищи, приготовленной накануне, имеет древнее происхождение. В старину считалось, что огонь, который горел в печи всю зиму, нуждается в обновлении. Поэтому 5 апреля его гасили на весь день и ели заранее приготовленную еду. Вновь зажженный огонь символизировал рождение нового жизненного цикла. Вообще-то этот праздник был заимствован из Китая, где он называется Цинмин – праздник чистого света. Согласно легенде, импе-

угощение возник во времена династии Силла. В 1431 году король Седжон издал указ о запрете зажигать огонь в течение 3 дней – 4, 5 и 6 апреля. В эпоху Чосон по окончании Хансика было принято срубить сухое ивовое дерево и разжигать костер. Король лично раздавал тлеющие угли во все правительственные учреждения и дома чиновников, чтобы символически обновить огонь. Считалось, что если 5 апреля идет дождь, то будет хороший урожай, но если случалась гроза, то ожидали несчастий в масштабе страны.

В Республике Корея Хансик является обычным рабочим днем и работающие люди стараются посетить могилы родителей в ближайшие выходные дни перед 5 апреля. Уборкой могил сильно не заморачиваются, потому

могут съесть за раз, так как выносить еду с кладбища нельзя. Остатки еды раздают малоимущим или оставляют так, чтобы поклевали птицы.

Церковь относится к обрядам поклонения предкам 5 апреля неоднозначно. Если большинство протестантских конфессий относится к этим обрядам резко отрицательно, считает их языческими и запрещает своим последователям принимать в них участие, то католическая церковь после долгих богословских споров разрешила прихожанам участвовать в этих обрядах, так как посчитала, что они носят гражданский характер и выражают культуру почтения к предкам. Все же католикам рекомендуется проводить поминальные молитвы в храмах. Следует отметить, что многие христиане-протестанты, несмотря на религиозные запреты, принимают

участие в традиционных церемониях, чтобы избежать семейных конфликтов и непонимания со стороны родственников.

Тенденция такова, что все больше молодых людей в Южной Корее посещают только колумбарии, где находятся урны с прахом их дедушек-бабушек и родителей, а до предков, которых они никогда не видели, им дела нет. Они не приносят традиционное угощение духам, а ограничиваются возложением цветов, зажжением поминальных свечей или благовоний и обязательными поклонами.

В Северной Корее Хан-

сик считается большим праздником, который способствует сплочению семьи и общества, сохраняет важные культурные традиции уважения к предкам и символизирует начало сельскохозяйственных работ. Это официальный выходной день, который посвящается уборке могил, посадке деревьев, проведению церемонии поклонения предкам. Традиционно на кладбище приносят холодную еду: целую курицу, салаты, рисовые блинчики и водку.

Таки образом, в различных азиатских странах и обществах этот праздник имеет свои нюансы и нет обоснованных строгих правил, как его отмечать.

Для меня лично 5 апреля есть и будет, прежде всего, днем поминовения усопших предков, выражением уважения и благодарности своим родителям. Мы будем отмечать его традиционно, как отмечали его наши родители, с верой в то, что их души смотрят на нас с неба, благословляют и оберегают нас. А молодое поколение может выбирать более современные формы выражения уважения и благодарности своим ушедшим родителям. Важна ведь не форма, а содержание!



ратор Вэнь Гун, который правил Китаем в 636-628 гг. до н. э., некоторое время вынужден был скитаться по стране в сопровождении своего верного слуги Ге Цзаю, который спас его от голодной смерти, вырезая кусочки мяса из собственного бедра. Вновь воцарившись на троне, император решил призвать к себе бывшего соратника, но тот спрятался в лесу на горе и не желал выходить, сколько его ни звали. Чтобы заставить его спуститься, император приказал поджечь лес, но упрямец не вышел и заживо сгорел в нем. Убитый горем император долго оплакивал его и приказал в память о Ге Цзаю не зажигать огонь 5 апреля и есть только холодную пищу. Впоследствии возникла традиция в знак скорби на поминках подавать только холодную еду.

Таким образом, в Китае 5 апреля является днем скорби и поэтому считается неприлично поздравлять с этим праздником, но при встрече со знакомыми можно пожелать им мира и благополучия. Это официальный выходной день и его посвящают уборке могил, встречам с родственниками, выездам на природу.

В Корее обычай убирать 5 апреля могилы предков и приносить для них

что территорию современных кладбищ содержит в чистоте и порядке обслуживающий персонал. Новые кладбища представляют собой обширные зеленые поля с однотипными могилами плитами или ряды одинаковых, простых по форме памятников, которые почти не нуждаются в уборке. И пусть вас не обманывает кажущаяся простота могил. Эти места не предназначены для бедных. Земля в Корее очень дорогая и стоимость могилы, включая установку стандартного памятника, обычно составляет от восьми до двадцати тысяч долларов. При этом данный участок земли не переходит в собственность, а берется в аренду на 15 лет. Если через 15 лет договор аренды не продлевается, то останки выкапывают, кремируют, урну с прахом помещают в колумбарий и участок вновь продают. Большинство семей кремируют своих покойников и это стоит в 4-5 раз дешевле. Традиционные кладбища в горах можно еще встретить в сельской глубинке, но и там поминальный ритуал постепенно упрощается. Например, кормление духов предков корейцы проводят с очень небольшим количеством еды, сколько

# Апрель – месяц дракона

С 5 апреля начинается месяц Дракона, и продлится он до 5 мая.

Первый день месяца выпадает на 18-е лунные сутки. Символ дня: зеркало – день зеркального отражения нашей внутренней сущности, помыслов и поступков. Всё, что скажут о вас в этот день неприятного – правда, не обижайтесь, а задумайтесь, как избавиться от недостатков. Если скажут приятное – порадитесь, это тоже правда.

Первый день месяца Дракона начинается с «Праздника чистого света» Цин-Мин, отмечается на 104-й день после зимнего солнцестояния и на 15-й день после весеннего равноденствия. Хансик – день памяти предков и усопших родителей, день холодной пищи, завтрака для усопших. Один из главных праздников года для корё сарам.

Если вы выбрали для открытия компании месяц Дракона, то желательно объявить об этом в дни «Открытия» – 10, 22 апреля, 4 мая. Хорошие дни для открытия фирмы, приёма гостей, новоселья, подписания соглашений, вступления в брак. Отличный день для вступления в новую должность. Единственное, в этот день не привлекателен тяжёлый труд, можно подорвать здоровье.

Дни «Успеха» – 8, 20 апреля, 2 мая. Хотя эти дни считаются благоприятными и позитивными, в месяц Дракона на эти даты выпадает день «Ша» – бедствие. Поэтому возможны недомогания и телесные заболевания.

В дни «Определения» – 16 и 28 апреля – начинайте работу только в том случае, если у вас долгосрочный проект, от которого вы хотите получить длительный эффект. Но если вы желаете все выполнить быстро, не начинайте проекты в дни «Определения».

Дни «Полноты» – 14 и 26 апреля. Хорошие дни для значительных событий: приёмов, важных

встреч, подписания соглашений. Не лучшие дни для работы по дому.

Энергия этих дней оказывает усиливающее влияние, например, вы сможете вернуть свои одолженные деньги сполна.

В дни «Начинания» – 5, 17 и 29 апреля – не стоит переезжать в новый дом и начинать путешествие, потому что за ними сразу идут дни «Разрушения» – 6, 18 и 30 апреля. Эти дни больше подходят для очищения – не только тела, но и души. Избегайте свадебных церемоний. Дни «Начинания» – это дни Собаки, а Собака конфликтует с Драконом. Посвятите дни уборке, стирке и своему здоровью. Полезно посидеть у костра, у камина, зажечь свечу. Благоотворно влияет диета и физические упражнения.

Дни «Опасности» – 7, 19 апреля и 1 мая – полны неопределённости. На эти дни выпадают дни «Ша» – «Ограбления»: велика вероятность стать жертвой воров и грабителей, потерять деньги, ценности. Старайтесь не оставлять свои вещи без присмотра. И не занимайтесь экстремальными видами спорта.

Самое подходящее время для начала диеты – дни «Искоренения»: 13 апреля и 25 апреля. Если вы ещё не готовы начать правильно, сбалансированно питаться, желательно хотя бы в эти дни немного попоститься, очиститься.

В год Огненной Лошади и в месяц Дракона старайтесь избегать дней «Трёх убийц»: «Ша ограбления» – 7, 19 апреля, 1 мая. «Ша бедствия» – 8, 20 апреля, 2 мая. «Годичное ша» – 9, 21 апреля, 3 мая.

Валентина ПАК

## Апрель - месяц Дракона



| пн                        | вт                             | ср                       | чт                | пт                             | сб                       | вс                              |
|---------------------------|--------------------------------|--------------------------|-------------------|--------------------------------|--------------------------|---------------------------------|
|                           |                                | 1                        | 2                 | 3                              | 4                        | 5<br>Начинание                  |
| 6<br>Разрушение           | 7<br>Ша Ограбления + Опасность | 8<br>Ша Бедствия + Успех | 9<br>Годичное Ша  | 10<br>Открытие                 | 11                       | 12                              |
| 13<br>Искоренение         | 14<br>Полнота                  | 15                       | 16<br>Определение | 17<br>Начинание                | 18<br>Разрушение         | 19<br>Ша Ограбления + Опасность |
| 20<br>Ша Бедствия + Успех | 21<br>Годичное Ша              | 22<br>Открытие           | 23                | 24                             | 25<br>Искоренение        | 26<br>Полнота                   |
| 27                        | 28<br>Определение              | 29<br>Начинание          | 30<br>Разрушение  | 1<br>Ша Ограбления + Опасность | 2<br>Ша Бедствия + Успех | 3<br>Годичное Ша                |
| 4<br>Открытие             | 5                              |                          |                   |                                |                          |                                 |

СОПЛЕМЕННИКИ

## Неделя корейской литературы прошла в Санкт-Петербурге

### Голоса без границ

Korean Literature Week – флагманская инициатива Центра художественного перевода (CLT) Международной академии корейского языка SJKLA. Она стала частью проекта по продвижению корейской литературы за рубежом. Ежегодно во время Korean Literature Week проводятся мероприятия на базе ведущих университетов и культурных институтов в разных странах мира.

Наталья ТЯН, Санкт-Петербург

В 2026 году по итогам отборочной комиссии Института художественного перевода Республики Корея (LTI Korea) для проведения мероприятий был утвержден ряд стран, в том числе и Россия. Korean Literature Week в этом году прошла в Санкт-Петербурге с 23 по 27 марта при партнёрской поддержке общественной организации «Корейская национально-культурная автономия», в питерском Корейском доме.

В отличие от предыдущих лет про-

грамма фестиваля 2026 года была ориентирована не только на академическую, но и на широкую аудиторию читателей и любителей корейской литературы разных возрастов.

В программе фестиваля были открытые лекции и специальные академические сессии, панельные дискуссии, круглые столы, литературные чтения, заседания корейского книжного клуба, международный телемост, мастер-классы от профессиональных переводчиков и др.

Девиз фестиваля 2026 года «Пять голосов – одна история: корейская ли-

тература без границ» – отражает его концептуальное ядро. Программа была выстроена как пятидневный диалог, в котором каждый день представляет отдельный голос современной корейской литературы: голоса постсемейной эпохи, женские голоса, голоса диаспоры, неслышимые голоса, голоса памяти.

Каждый день фестиваля представлял собой самостоятельную программу, однако в совокупности они складываются в единую историю о корейской литературе – её памяти, современности и будущем, подтверждая её способность выходить за национальные и куль-

турные границы и находить отклик у глобального читателя.

В этом году в мероприятии приняли участие профессор и преподаватели университетов России и стран СНГ: Нелли Пак (Казахстан), Инна Цой и Надежда Белова (Россия); авторы известных мировому читателю романов: «Кимы» Владимира Кима (Узбекистан), «Книжный магазин памяти» Сон Ю Чжон (Южная Корея) и «Бисквит» Ким Сон Ми (Южная Корея), художественный переводчик и редактор Н. Нарходжаева (Япония) и другие.

Как и в предыдущие годы, граждане стран СНГ и России имели возможность принять участие в мероприятии в онлайн-формате по предварительной регистрации. Слушателям, освоившим более 80% академической программы, будет предоставлено свидетельство об успешном завершении, которое рассматривается как дополнительное преимущество при участии в международных образовательных и академических программах, соискании стипендий и грантов, а также при поступлении в магистратуру и докторантуру по профильным направлениям.



## Рассказ № 15 Папина любовь

Это небольшое эссе я написала на курсах по письму. Задачей было раскрыть какую-то личную тему. Как выяснилось, в текстах, боясь написать лишнего, я перепрыгивала с мысли на мысль, не давая ей развиваться. Тексты мои были отрывистые, переходы резкие, смыслы размытые. Это эссе помогло мне не только заполнить стилистические пробелы, но и помогло с ответом на вопрос, который давно уже крутился в голове: почему корейские родители такие? Возможно, я смогу на него ответить только когда стану родителем, а пока, пользуясь рубрикой «Там, где было маленькое я», размышляю и вспоминаю, какая она – любовь корейского отца?

В прошлом году на Netflix вышла дорама «Когда жизнь дарит тебе мандарины». История Эсун, простой женщины, мечтавшей стать поэтессой, и Гвансика, скромного и добродушного

работяги, хорошо показала, кто такие корейские родители. Гвансик растрогал весь TikTok и Instagram – он идеальный отец и муж, который всегда ставит семью на первое место. Он умеет любить и показывать свою любовь жене и дочери. Он заботлив и учтив, и оказывается, очень похож на моего папу. И хотя совершенство Гвансика я не могла целиком примерить на своего отца, в одном они совпадают абсолютно – в том, как сильно любят своих дочерей. Только моему папе повезло больше – у него дочек две.

Папа – мой главный герой и моя главная травма. Однажды, в четвертом классе, когда мне было лет десять, он рассказывал мне что-то о девичьей красоте. Бывают девочки уродливые, за ними мальчики не бегают, а бывают такие – глаз не оторвать. Я смущенно ждала, когда же он скажет, что у него самая красивая дочка на свете, а он мне вместо комплиментов: «А



ты, Диана, далеко не урод» (занавес). Детское сердечко впервые кольнуло обидой. Мне скоро 25, а я все еще не простила ему ту небрежность. Когда я стала подростком и корчилась от боли раз в месяц, он носил мне таблетки, массировал ноги и спину, пытаясь хоть как-то помочь. А когда спазмы проходили, мы шли с ним на кухню. Он жарил мне яйца или картошку и рассказывал истории, которые я слушала уже десятый раз подряд.

Его любовь корейского отца проявлялась в еде. Если вы спросите меня, какое мое любимое блюдо детства, я скажу: жареные яйца, колбаса и паби мури (рис с водой). Папа жарит яйца отменно. Ни я, никто другой так не умеет. Его стряпня сохранилась не только в теплых воспоминаниях, но и сказалась на моей фигуре. И пока бабушка косилась на мои пухлые щеки, папа пытался и защищал дочку – я ведь просто любила вкусно поесть. Интересно, что щеки с животом сдулись только в 22 года, с папиным отъездом в Корею.

Я всегда знала, что он любит меня и будет любить несмотря ни на что.

Но никогда не произнесет это вслух. Каждый раз мне приходится разыскивать его любовь среди кучи тревожных сообщений: «не ходи, уже поздно», «почему не написала, как пришла», «ты дома?» Я всегда обижалась на папу. Он никогда не спрашивал, как у меня дела на работе, справляюсь ли я, не сложно ли мне каждый день доказывать всем вокруг, что я чего-то стою? Он не хвалит меня, боится хвалить. Еще боится, что однажды я выйду замуж и ему придется волноваться за меня еще сильнее. Он только и делает, что волнуется.

Смотря дораму, на моментах с отцом и дочерью я рыдала и захлебывалась слезами. Мой папа, точно как Гвансик, каждый вечер встречал меня, чтобы я не шла по темным переулкам одна. Когда я приехала к нему в Корею, он терпеливо бродил со мной по узким улочкам, чтобы я выбрала, где хочу поесть. Этих мелочей мне не хватает сейчас, когда он далеко. Кажется, теперь он всегда будет далеко. И всегда будет переживать.

Диана СОН, Алматы



### ИДИОМА

## 속는 셈 치고 (сон-нын сэм чи-го / song-neun sem chi-go)

**Буквальное значение:** считать себя обманутым; позволить другому человеку обмануть себя.

**Когда используется:** когда нечего терять; когда даешь кредит доверия или веришь, несмотря на сомнения.

Фраза 속는 셈 치다 используется для описания ситуации, когда вы собираетесь сделать что-то, несмотря на сомнения. По сути, вы рискуете, потому что вам нечего терять, вы готовы позволить обмануть себя или дать другому кредит доверия, даже если немного обеспокоены. Это выражение можно использовать, когда вы говорите себе что-то вроде 속는 셈 치고 (ладно, сделаем вид, что меня обвели вокруг пальца, и просто сделаем это, даже если я не уверен). Когда вы даёте кому-то кредит доверия, вы можете сказать: 속는 셈 치고 다시 한 번 믿어 볼게요 (я немного скептически отношусь к этому, но я просто притворяюсь, что поддаюсь вам и поверю в человека ещё раз).

A: 요즘 하는 일마다 다 잘 안되죠?  
B: 힘들어 죽겠어요.  
A: 속는 셈 치고 이거 하나 사서 집에 붙여 놔요.  
B: 전 부적은 안 믿어요.

– Что, вообще дела не идут?  
– Ужасно, не знаю, что делать.  
– Раз терять нечего, купи этот оберег и повесь дома.  
– Я не верю в обереги.

A: 친구가 자주 소개팅 시켜 준다네.  
B: 부럽다. 하지 왜 안 해?  
A: 난 소개팅 자리 불편하더라. 예쁘다는데 그 말을 어떻게 믿어.  
B: 속는 셈 치고 한 번 나가 봐. 진짜 예쁠 수도 있잖아.

– Друг постоянно хочет меня с кем-то познакомить!  
– Классно же! Что не соглашаешься?  
– Я на знакомствах чувствую себя дискомфортно.  
Даже если скажут, что там красавица – как можно верить?  
– Тебе всё равно ведь нечего терять.  
Просто сходи, вдруг там реально красивая девушка окажется.



## 채 알렉산드라(Цхай Александра) АКК부회장, 한국 외대 콜로키움서 K-PARK 구상 발표



### 알라타우 시티 문화·비즈니스 허브 비전 제시

한국외대 국제지역연구센터 HK+ 국가전략사업단 (단장 강준영)은 지난 3월 24일 교수회관에서 콜로키움을 개최했다. 이번 콜로키움에는 카자흐스탄 고려인협회(АКК) 부회장 채 알렉산드라 박사가 참석해 발표를 진행하며 주목을 받았다. 채 부회장은 고려인 사회의 역사적 역할과 현재적 의미를 짚는 한편, 알라타우 신도시에서 추진 중인 K-PARK 프로젝트의 구상을 소개했다.

이날 행사에는 중앙아시아 고려인문제를 연구하는 학자들도 다수 참석해 높은 관심을 보였다. 채 부회장의 발표 이후에는 카자흐스탄과 중앙아시아 전반의 고려인 디아스포라에 관한 질문이 이어지며 활발한 질의응답이 진행됐다.

이에 대해 채 부회장은 “오늘날 카자흐스탄 고려인 사회는 새로운 발전 단계에 들어섰다”며 “АКК는 민족 공동체에 그치지 않고 사회·정치적 역할까지 수행하고 있다”고 설명했다. 또한 K-PARK 프로젝트를 소개하며, 2025년 카자흐스탄 고려인협회 창립 35주년을 맞아 K-PARK 기공식이 진행됐다고 밝혔다.

채 부회장은 K-PARK를 향후 전 세계 한민족 디아스포라가 교류하고 협력할 수 있는 국제적 문화허브로 발전시킬 계획이라고 덧붙였다. 이어 “이 공간은 문화 교류와 경험 공유의 플랫폼이 될 것”이라며 프로젝트의 의미를 설명했다.

또한 이번 발표를 계기로 6월 서울에서 열리는 학술 행사에 초청을 받았으며, 한국 측에서도 중앙아시아 고려인 디아스포라와 АКК의 활동, K-PARK 프로젝트에 대해 높은 관심을 보였다고

전했다.

한편 이날 연사로 초청된 박민지 이사(카스피안 그룹)는 ‘디아스포라에서 문화 허브로: 고려인 강제 이주 90주년과 한국-카자흐스탄 문화 협력의 미래’라는 주제로 강연을 진행했다. 박 이사는 고려인들이 강제이주 이후 어려운 환경 속에서도 교육과 공동체 정신을 바탕으로 카자흐스탄 사회 발전에 기여해 왔다고 강조했다. 이어 “오늘날 고려인 디아스포라는 양국을 잇는 중요한 가교 역할을 하고 있다”고 밝혔다.

국제지역연구센터 HK+ 국가전략사업단은 ‘초국적 협력과 소통의 모색: 통일 환경 조성을 위한 북방 문화 접점 확인과 문화 허브의 구축’이라는 주제로 매월 콜로키움을 개최하며 관련 분야 전문가들과의 학술 교류를 이어가고 있다.

## 알마티, 진드기 활동 시작... 78명 의료기관 방문

기온이 상승하면서 알마티서 진드기 활동이 본격화되고 있다. 보건 당국에 따르면 올해 들어 현재까지 진드기 물림으로 의료기관을 찾은 시민은 78명으로, 이 가운데 절반 이상이 14세 이하 아동인 것으로 나타났다.

알마티시 위생·역학관리국 아셀 칼리코바 부국장은 브리핑에서 “모든 환자에게 적시에 의료 조치가 이뤄졌으며, 필요에 따라 진드기 매개 뇌염(TBE) 예방을 위한 면역글로불린이 투여됐다”고 밝혔다. 진드기 매개 뇌염은 뇌와 척수를 침범하는 바이러스성 질환으로 심각한 합병증을 유발할 수 있어 각별한 주의가 요구된다.

보건 당국은 3월 1일부터 진드기 감염 및 물림 사례에 대한 주간 모니터링을 실시하고 있다. 칼리코바 부국장은 “알마티 인근 지역은 감염 위험이 높은 지역으로 병원체를 옮기는 참진드기가 널리 분포해 있다”고 설명했다. 다만 현재까지 도시 내 진드기 매개 감염 사례는 보고되지 않았다.

지난해에는 예방접종을 받지 않은 시민 가운데 진드기 매개 뇌염 4건과 보렐리아증 2건이 확인됐으며, 같은 기간 진드기 물림으로 의료기관을 찾은 사람은 2,646명에 달했다. 보건 당국은 감염 예방과 개체 수 감소를 위해 방제 작업을 진행 중이다. 전문가들은 진드기에 물렸을 경우 즉시 혈청예방 접종센터를 방문해 전문적인 치료를 받을 것을 권고하고 있다. 가장 효과적인 예방법은 예방접종이다. 현재까지 진드기 서식 지역인 수풀이나 산지에 거주하거나 근무하는 시민 1,719명이 예방접종을 완료한 것으로 집계됐다. 이와 함께 전문가는 야외활동 시 밝은 색의 긴소매 옷과 긴 바지를 착용하고 바지는 양말이나 신발 안으로 넣는 등 신체 노출을 최소화할 것을 당부했다. 또한 진드기 기피제를 사용하고 귀가 후에는 몸과 의복, 소지품을 꼼꼼히 확인하는 것이 중요하다고 강조했다.



### 한반도 소식

## 한국, 5월 1일 ‘노동절’ 공휴일 지정 ... 모든 노동자에 휴일 적용

대한민국 국회가 3월 31일 본회의에서 5월 1일을 ‘노동절’로 지정하는 내용을 담은 ‘공휴일에 관한 법률’ 개정안을 통과시켰다고 현지 매체가 보도했다. 이번 개정안은 찬성 194표, 반대 2표, 기권 3표로 가결됐다.

개정안에 따라 5월 1일은 공식 공휴일로 지정되며, 고용 형태나 근로자 여부와 관계없이 모든 노동자가 동일하게 휴일을 보장받게 된다. 개정안이 국무회의 의결을 거쳐 공포되면 올해부터 적용될 예정이다.

노동절은 1994년 유급휴일로 법제화됐지만, 근로기준법상 근로자가 아닌 공무원·교사와 특배 기사 등 특수고용직 종사자들은 휴일을 보장받지 못했다. 이에 고용노동부는 지난해 명칭을 ‘근로자의 날’에서 ‘노동절’로 변경한 데 이어 공휴일 지정까지 추진해 왔다.

우원식 국회의장은 «이번 조치는 모든 노동의 가치를 존중하는 새로운 기준을 마련한 것»이라며 «공공 부문 종사자들 역시 정당한 노동 권리를 보장받을 수 있도록 노력하겠다»고 밝혔다.

한편 카자흐스탄에서는 5월 1일이 ‘민족 화합의 날’로 지정된 법정 공휴일이다. 과거에는 다른 포스트소비에트 국가들과 마찬가지로 노동절로 기념했으나 1995년 누르술탄 나자르바예프 초대 대통령의 결정으로 ‘국민 통합의 날’로 변경됐다.

이 날은 다양한 민족이 함께 살아가는 카자흐스탄 사회의 특성을 반영해 상호 존중과 화합을 강조하는 의미를 지닌다. 이것은 온 나라가 차이점을 기념하는 것이 아니라 우리를 하나로 묶는 것 - 공동의 집, 공동의 가치, 공동의 미래를 기념하는 날이다.

## 루카센코 대통령 방북 ... 벨라루스·북한 협력 새 단계 진입

알렉산드르 루카센코 벨라루스 대통령이 김정은 북한 국무위원장의 초청으로 3월 25~26일 평양을 공식 방문했다. 이번 방문은 벨라루스 국가 원수의 첫 방북으로 양국 관계가 새로운 단계로 접어드는 계기가 됐다.

방문 일정의 핵심은 양국 정상 회담이었다. 양측은 경제·인도적 협력·국제 정세 등 다양한 분야를 포괄적으로 논의하고 상호 관심 분야와 실현 가능성이 높은 프로젝트를 중심으로 의견을 교환했다. 특히 양국 관계의 제도적 기반 강화에 중점을 둔 것으로 알려졌다. 벨라루스 관영 매체인 벨타 통신이 27일(현지 시간) 보도했다.

회담 결과 양국은 ‘친선 및 협조에 관한 조약’을 체결했다. 루카센코 대통령은 해당 조약에 대해 양국 협력의 원칙과 방향, 향후 협력 체계를 명확히 규정한 ‘기초적이고 핵심적인 문서’라고 평가했다. 그동안 양국 관계는 개별 분야 중심의 정부 간 협정에 머물러 있었다.

김정은 국무위원장은 벨라루스와 연대 의지를 밝히며 외부 압력에 공동으로 대응할 필요성을 강조했다. 양측은 또한 정세를 비롯한 주요 국제 현안과 변화하는 지정학적 환경에

대해서도 의견을 교환했다.

리젠코프 장관은 루카센코 대통령이 “우호조약체결을 바탕으로 가까운 시일 내 진전시킬 수 있는 모든 사안을 검토하라고 지시했다”며 양국이 협력할 수 있는 분야로 의료, 교육, 농업 등을 꼽았다. 특히 양국 간 무역 확대와 유라시아 지역 내 연계 강화를 위한 실질적 방안이 논의됐다.

루카센코 대통령은 방북 기간 중 금수산태양궁전을 방문해 이전 지도자인 김일성과 김정일에게 경의를 표했으며, 평양의 ‘해방탑’을 찾아 화환을 헌화했다. 이어 러시아 블라디미르 푸틴 대통령의 요청에 따라 북한의 우크라이나 특별 군사 작전 지원에 대한 감사의 뜻을 담은

별도의 꽃다발도 전달했다.

이번 방문을 계기로 루카센코 대통령은 평양에 벨라루스 대사관 개설을 지시했으며, 김정은 위원장은 벨라루스로 초청했다.

전문가들은 민스크와 평양 간 접촉 확대가 국제 정세 변화와 서방 국가들의 제재 압력 강화 속에서 이루어지고 있다고 분석한다. 이러한 환경에서 양국은 관계 확대와 새로운 협력 방식 모색에 나서고 있다. 이번 루카센코 대통령의 방북은 양국 관계 발전과 유라시아 지역 협력 구도의 재편을 위한 중요한 계기로 평가되며, 향후 실질적 성과와 장기적 영향은 체결된 합의의 이행 여부와 국제 정세 변화에 따라 좌우될 전망이다.



사진 제공=www.belta.by

# CIS 고려인 이주사 속 최초의 고려인 모범정착촌: ‘블라고슬로벤노예’ 마을

이병조  
(알파라비  
카자흐국립대 한국학과 교수)

지난 호에 이어 < CIS 고려인 이주사 속 최초의 고려인 모범정착촌 > 기획 연재를 이어간다. 앞서 살펴본 블라고슬로벤노예 마을의 형성과 역사적 배경을 이어, 이번 호에서는 블라고슬로벤노예 마을의 건립배경과 러시아 정부, 즉 동시베리아 지방정부가 재이주 정책의 일환으로 어느 정도로 마을의 발전에 관심을 기울였었는지 살펴보자.

한인들의 이주와 정착까지의 과정은 러시아 정부의 치밀하고도 계획적인 의도 속에서 이루어졌다. 연해주 남부의 한인 재이주 계획에

다른 예상 총비용은 15,271루블로 책정되었지만 실제로는 이주 이후에 그 이상의 추가금액이 소요되었다. 한인의 이주 및 정착에 따른 재정적 지원 이외에도, 한인들은 1861년 4월 21일자 No.36928호 원로원령에 의거 러시아인들과 나란히 인두세 납부 영구면제, 20년간 토지세 면제, 3년간 부역면제라는 특권을 부여받게 되었다. 또한 한인들은 이주 직후에 세례와 더불어 러시아 국적을 받고 가구당 100데샤티나의 토지를 받게 되었다. 재이주에 관한 페다첸코의 이 기획보고서는 당시 동시베리아 군사령관지사 시넬니코프에 의해 주목할 만한 것으로 인정받았으며 전격적으로 승인되었다.

한편으로 한인들이 이주하게 될 현지에서도 사전작업이 진행되었다.

니콜스코예(Екатерино-Никольское) 카자크 마을로 임시 이주되어 왔다. 이주한인들은 모두 연해주 남부에서 거주하고 있던 자들로서, 마을별로 보면, 티진헤(지신허)마을에서 65가구(남자-157명, 여자-129명), 안치헤 마을(연추)에서 38가구(남자-89명, 여자-56명)가 이주되었다.

한인들은 기존의 재이주와는 다른 미지의 세계로의 이주에 대해 기대와 두려움으로 받아들였다. 계봉우는 상해판 『독립신문』에 연재한 「俄領實記」(아령실기)에서 당시의 상황을 다음과 같이 기록하고 있다. “기원 4214년(1871년-필자) 신미 4월에 지신허 빈민 70여호 남녀 315인이 아관(俄官, 라비코프 대위-필자)의 지도를 따라 남부여대(男負女戴)하고 흥개호(興凱湖, 흥개호, 한카호수-필자)를 연(沿)하여 끼고 화발포(花發浦, 하바로프스크-필자)까지 도보(徒步)하고 흑수(黑水, 흑룡강, 아무르강-필자)에 지(至)하여 승선(乘船)하고 마침내 사만리(블라고슬로벤노예-필자)에 하륙(下陸)하매 삼천간운(參天干雲)한 삼림이 울창한 대야(大野)에 의거생활(依居生活)이 참으로 무로(無路)하야 상부하양(上俯下仰)함에 만목(萬目)이 처연(悽然)할 뿐이었다....이종 집화(異種 化)의 수완(手腕)이 대민활(大敏活)한 아관(俄官)으로서 여간양식(如干糧食)을 공급하지만 그것뿐으로 사신곡복(絲身穀腹)이 넉넉할 수 없었다....그러나 누(淚)로서 파종(播種)하고 마침내 낙(樂)의 실(實)을 추수하게 되어 지금은 인구가 번창함을 따라 가산(家産)이 다 섬유(贍裕)하고 또 그중에서 고급교육(高級教育)을 수료한 인물이 다산(多産)하였다”. 신문 기사는 고달픈 고국의



(가) (필자) 블라고슬로벤노예 마을에서 촬영한 사진

삶을 등지고 러시아 땅에 들어왔던 한인들이 또 다시 미지의 먼 곳으로 길을 떠나야 하는 처량한 심정과 곤궁한 상황을 잘 보여주고 있다.

카자크 마을에서 짧은 휴식을 취한 한인들이 사마라강유역에 최종적으로 이송되어 온 것은 8월 1일 무렵이다. 텅빈 대지에 자리잡은 한인들은 이틀날부터 주변 카자크인들의 도움을 빌어 건축작업을 시작했다. 8월 말경에는 20채의 통나무 건물과 2채의 작은 농가, 11월 무렵에 이르러서는 25채의 통나무 건물과 6채의 작은 농가가 지어졌고, 학교와 목조 교회의 초석이 놓여졌다. 이후 계속된 건축으로 총 53채의 큰 통나무 건물이 세워지고, 한인들의 입주와 더불어 마침내 블라고슬로벤노예 마을은 제 모습을 갖추게 되었다.

동시베리아 군사령관지사와 아무르주지사는 한인들의 초기 정착과정에 많은 관심을 기울였다. 카자크부대 책임자인 체스노크(Чеснок) 중령은 2주마다 한인들에 관한 상황보고를 했으며, 1872년 2월에는 군사령관지사가 직접 블라고슬로벤노예 마을을 방문해

정황을 살펴본 후 한인들의 생계를 위한 일련의 조치들을 취하기도 했다. 초기에 한인들은 새로운 생활환경에 적응해 나가는데 어려움이 많이 존재했지만, 식량에서 의류, 종자, 가축 등에 이르기까지 러시아 정부의 지원으로 첫 겨울을 무사히 보낼 수 있었다.

아무르주 한인사회의 시작을 알리는 블라고슬로벤노예 마을은 러시아 정부의 주도 하에 이루어진 전 무후무했던 재이주 정책의 결과물이자 ‘최초의 모범정착촌’이었다고 할 수 있다. 앞서 언급했듯이, 세례와 개종, 국적편입, 인두세와 부역, 토지세면제 등 이주한인들에게 주어졌던 혜택은 실로 엄청났다. 하지만 러시아 정부에 의해서 교회건축비를 포함한 한인들의 이주와 정착, 경제적 자립을 위해 22개월 간에 걸쳐서 투입된 실비용은 총 16,570루블에 다다랐다. 따라서 기획적인 재이주 정책은 결과적으로 엄청난 재정적 부담을 러시아 정부에 안겨주었고, 향후 그와 같은 정부 지원 하의 재이주는 더 이상 반복되지 않았다.

다음 호에 계속

(가) (필자) 블라고슬로벤노예 마을에서 촬영한 사진



작수한 아무르주지사 페다첸코(И.К.Педашенко)는 한인 80가구를 기준으로 주택에 건축에 필요한 목재와 연장, 건축재료, 한인들이 자립할 때까지 지급할 15개월 분량의 식량, 농사에 필요한 가축 등에 대한 필요한 예산을 미리 편성했다. 이주에

당시 한인정착촌 건설준비과정에서는 현지의 카자크(코삭) 병사들이 다수 동원되었고, 주변의 카자크인 마을에서도 인력지원을 해주었다.

마침내 1871년 7월 27일 한인 103가구, 총 431명(남자-246명, 여자-185명)이 일차적으로 예카테리노-

## ‘코리안 퀘스천’ 퀴즈 ... 알마티서 고려인 문화 되살린다

[김 알렉산드라] ‘고려일보’가 주최한 퀴즈 행사 ‘코리안 퀘스천(Korean Question)’이 3월 25일 알마티에서 개최돼 큰 호응을 얻었다. 이번 행사는 고려인 사회의 언어와 음식, 문화적 기억을 되살리기 위한 취지로 기획됐으며, 카자흐스탄 고려인 협회(AKK)와 카자흐스탄 고려인 청년협회(MDK)의 지원 속에 진행됐다.

“기억나? 아마(할머니)가 이렇게 말하곤 했잖아...”라는 질문은 우리를 과거, 어린 시절로 되돌려 놓는다. 할아버지가 ‘목투사이’(부두막의자)에 안자 난로를 때고 아마(할머니)가 여름용 부엌에서 가장 맛있는 ‘감자 배고자’(감자피 만두/왕만두 종류)를 만들던 그 시절이다.

본지에서는 지금도 종종 고려말 표현을 사용하고 ‘파이’(디딜방아)나 ‘국시분투리’(국수분들)가 어떻게 쓰였는지 이야기하며, ‘침페니’(증편, 술떡)를 어떻게 먹는 것이 더 맛있는지를 두고 의견을 나누기도 한다. ‘침페니’의 꽃 모양 장식을 마지막에 남겨 먹을지 아니면 먼저 먹을지를 두고 벌어지는 이런 작은 논쟁 속에서 자연스레 승부욕이 생겨난다. 누가 더 많이 기억하고 있는지 겨루고 싶은 마음이다. 바로 이 순간의 열정, 고려인 특유의 열기와 에너지가 새로운 프로젝트를 기획하게 만든 계기가 됐다. ‘코리안 퀘스천’ 프로젝트는 일상 속에서

점차 희미해져 가는 고려말과 전통 음식, 그리고 고유한 생활 문화를 다시 떠올리고 공유하자는데 출발했다. 특히 어린 시절의 기억 속에 남아 있는 언어와 음식, 생활 풍경을 되짚어 보며 세대 간 공감대를 형성하려는 의도도 담겼다.

행사 기획 과정에서는 다양한 세대가 함께 즐길 수 있도록 문제 구성을 세심하게 설계했다. 젊은 세대를 위한 K-팝과 드라마 관련 문제부터, 기성세대가 공감할 수 있는 역사와 전통 음식에 관한 내용까지 폭넓게 포함됐다. 참가자들은 고려말 표현을 맞히거나 노래를 듣고 제목을 추측하고 드라마 배우를 눈만 보고 알아맞히는 등 다채로운 형식의 문제를 풀며 경쟁을 펼쳤다.

Harvey’s Pub에서 열린 이 행사에는 총 8개 팀이 참가했으며, 각 팀은 5~8명으로 구성됐다. 참가자들은 ‘레닌 기치’, ‘눈치 없지만 관참아’, ‘장막’, ‘지수에 올인’ 등 개성 있는 팀명을 내세워 행사 분위기를 한층 활기치게 만들었다.

행사에는 댄스 공연과 즉석 퀴즈 프로그램도 함께 진행됐다. 쇼그룹 ‘Dance-excellent’가 무대를 꾸몄으며, 참가자들은 버튼을 눌러 빠르게 답하는 방식의 미니 게임을 통해 본격적인 퀴즈에 앞서 분위기를 달궜다.

본 게임이 시작되자 팀 간 경쟁은 점차 치열해졌다. 라운드가 거듭될수록 순위가



계속 바뀌며 긴장감이 이어졌고 참가자들은 답을 두고 토론하거나 자신 있게 정답을 적어내는 등 적극적인 모습을 보였다.

결승 라운드는 ‘고려일보’ 관련 문제로 진행됐으며, 마지막까지 접전이 펼쳐졌다. 최종 결과 1위는 ‘레닌 기치’, 2위는 ‘Yoosan Community’, 3위는 고려극장 소속 팀 ‘장막’이 차지했다. 수상 팀에는 라면, 한국 음료, 달력, 잡지 등 다양한 상품이 증정됐다.

행사에 참가한 이들은 “잊고 지냈던 언어와 우리의 문화를 다시 떠올릴 수 있어 뜻깊었다”, “친구들과 함께 즐기며 참여할 수 있어 더욱 의미 있는 시간이었다”고 소감을 밝혔다.

주최 측은 이번 행사를 계기로 고려인 문화에 대한 관심이 더욱 확산되기를 기대하고 있으며, 향후 카자흐스탄 다른 지역에서도 이런 퀴즈를 이어갈 계획이다.

# 카자흐스탄의 ‘성(性)평등’, 세계적 흐름 속 현주소는?

세계는 성평등을 향해 나아가는데…  
카자흐스탄은 왜 16계단이나 추락했나

성평등은 남성과 여성이 삶의 모든 영역에서 동등한 권리와 기회를 누리는 것을 의미한다. 유엔(UN)은 이를 인류의 지속 가능한 발전을 위한 필수 전제로 규정하고 있으며, 사회·경제적 진보와 국가적 안정 역시 이 가치와 직결되어 있다. 그런데 근래 카자흐스탄의 성평등 지표는 다소 고전하는 모양새다. 세계경제포럼(WEF)이 매년 발표하는 <세계 성격차 보고서(Global Gender Gap Report)>의 최신판(2025년)에 따르면 카자흐스탄은 조사 대상 148개국 중 92위를 기록하고 있다. 이는 76위를 차지했던 전년 대비 16계단이나 추락한 수치로, 국가적 차원의 점검이 시급함을 시사한다.

성 격차 해소 향해 나아가는 세계… 완전한 평등까지 ‘123년’

세계경제포럼이 개발한 ‘글로벌 성격차지수(GGI, Gender Gap Index)’는 2006년부터 남녀 간 평등 수준을 체계적으로 측정해 온 공신력 있는 지표다. 이 보고서는 각국의 성별 격차를 정량적으로 비교하기 위해 정치·경제·교육·건강 등 4개 핵심 영역을 14개 세부 지표로 나누어 분석한다. 구체적으로는 여성 국회의원 비율, 남녀 임금 격차, 고등교육기관 취학률, 평균 기대수명 등이 주요 평가 항목에 포함된다. 예를 들어 ‘경제 참여 및 기회’ 부분의 경우 단순히 취업 여부만을 따지는 것이 아니라 ▲경제활동 참가율 ▲유사업무 임금 성비 ▲추정 소득 ▲관리직 및 전문직 비율 등의 영역을 종합적으로 평가해 실질적인 격차를 산출하는 식이다.

앞서 언급했듯 <2025년 세계 성격차 보고서>에서는 전 세계 148개국을 대상으로 조사가 이루어졌으며 전 세계 평균 성격차지수가 68.8%로 도출되었다. 이는 2024년 대비 불과 0.3%포인트 개선된 수치로, 성평등을 향한 발걸음이 더디게 진행되고 있음을 보여주는 결과다. 성 격 차 지 수는 100%에 가까울수록 완전한 평등에 도달했음을 의미한다. 현재와 같은 개선 속도로는 전 세계가 성별 격차를 완전히 해소하기까지 무려 123년이 소요될 것으로 세계경제포럼은 전망하고 있다.

본 보고서가 지금까지 매년 발표해 온 결과들을 살펴보면, 해당 지수에서 꾸준히 선도적 위치를 점하는 국가들의 성공은



일관되고 체계적인 정책 집행의 결과임을 알 수 있다. 예를 들어 이번 보고서에서 92.6%에 달하는 지표를 달성하며 무려 16년 연속 1위를 유지하고 있는 아이슬란드의 경우 성별·연령·고용형태에 관계없이 같은 노동을 하는 경우 동일한 임금을 받는다는 원칙에 기반한 ‘동일노동 동일임금’ 법을 엄격히 시행하고 있으며, 여성의 정치적·경제적 활동 또한 매우 활발히 이루어질 수 있는 환경을 조성하고 있다.

<세계 성격차 보고서> 상위 10위권에 이름을 올린 국가들은 모두 성 격차를 80% 이상 해소했으며, 이중 8개국이 유럽 국가라는 점은 주목할 만하다.

반면 최하위권에 랭크된 아프가니스탄에서는 정반대의 양상이 드러나고 있다. 이곳에서는 최근 몇 년간 여성의 교육과 노동 활동에 대한 제한이 강화되면서 국가 성평등 지표 또한 급격히 하락했다.

카자흐스탄 사회학자 톨큰 사메토바 전문가는 “이러한 글로벌 흐름을 단순히 문화적 특성만으로 설명하는 것은 잘못된 접근이다. 성 격차는 제도적, 경제적, 정치적 요인이 상호작용한 결과”라고 강조한다.

“민주적 제도가 안정적으로 작동하고 사법 체계가 독립적이며 인권보호 메커니즘이 효과적으로 기능하는 국가에서는 성차별이 용납되지 않고 법에 의해 엄격히 규제됩니다. 이러한 국가들에서는 평등한 기회에 관한 정책이 그저 선언에 그치지 않고 사회 전반에 실질적으로 구현되지요. 일례로 노르웨이와 핀란드 같은 북유럽 국가에서 성평등은 수십 년 동안 공공 정책의 핵심 과제로 자리매김해 왔습니다.”

한편 사메토바 전문가는 “

전쟁이나 정치적 위기 등 불안정한 상황에서는 성 불평등이 심화되는 경향이 두드러진다. 이러한 시기에는 여성이 일자리와 교육 그리고 안전에 대한 접근권을 우선적으로 상실하기 때문”이라고 설명하며 “특히 최근 중동 사태는 해당 지역 전체의 성격차 해소 흐름에 있어 되돌릴 수 없는 후퇴의 계기가 될 수 있다”며 우려를 표했다.

중앙아시아의 성평등: 개선의 흐름과 잔존하는 격차

현재 카자흐스탄이 속한 중앙아시아는 성 격차 지수 69.8%를 기록하며 본 보고서에서 분류하고 있는 전 세계 8개 지역 중 4위에 올라 있다. 이는 세계 평균을 기준으로 볼 때 안정적인 중위권 수준이다. 그렇다면 중앙아시아 국가들은 구체적으로 어느 영역에서 성취를 거두었으며, 여전히 발목을 잡고 있는 고질적인 과제는 무엇일까?

우선 중앙아시아 지역이 성평등 부분에서 가진 강점은 교육(99.3%) 및 보건의료(97.3%) 분야에서 나타나고 있다. 해당 영역들에서 중앙아시아 지역은 세계에서 가장 높은 수준을 기록하고 있다. 그 다음으로 높은 수준을 기록하고 있는 것은 경제(71.2%) 분야다. 역내 여성인구의 노동 시장 참여는 지역 경제의 구조적 변화에 점진적으로 영향을 미치고 있다.

한편 성평등 격차 극복에 있어 본 지역의 고질적인 단점으로 남아있는 것 중 하나는 ‘정치적 기회’다. 정치 분야에서의 성격차지수는 11.6%에 그치고 있다. 2006년을 기점으로 조금씩 증가하고 있는 추세이긴 하지만,

중앙아시아 국가들의 의회 및 정부조직내 여성종사자의 비중은 전반적으로 매우 낮은 수준에 머물고 있다. 톨큰 사메토바 전문가의 분석에 따르면 이러한 지표들은 단순히 사회적 평등과 문제 뿐만 아니라 경제 발전 전략과도 직접적인 관련이 있다.

“본질적으로 이 문제는 인적 자본의 효율적 활용과 직결됩니다. 인구의 절반이 잠재력을 온전히 발휘하지 못하는 구조는 국가가 스스로 성장 동력을 제한하고 있는 것과 다름없습니다. 즉, 성평등은 단순한 권익보호를 넘어 국가 경쟁력과 지속 가능한 경제 성장을 위한 필수 요건입니다.”

특히 중앙아시아 지역에서는 국가 수장의 의지와 성평등 정책의 향방이 곧 해당 국가의 전략적 발전 궤도를 가늠하는 핵심 지표가 될 것이라는 게 사메토바 전문가의 분석이다.

카자흐스탄의 성평등 지표, 그 현주소는?

상술했듯 세계경제포럼(WEF)이 발표한 <2025 세계 성 격차 보고서>에서 카자흐스탄은 0.698 점을 기록하며 조사 대상 148개국 중 92위에 머물렀다. 이는 전년도인 2024년(0.710점, 76위)과 비교해 지수와 순위 모두 하락한 수치다.

다만 교육과 보건의료 영역에서는 여전히 견고한 강세를 유지하고 있다. 특히 고등교육기관 취학률과 문해율 부문은 완전한 성평등을 달성한 것으로 평가받았다. 고등교육 시스템 내 여성 참여 비중 또한 58.38%를 기록하며 남성의 비율(48.73%)을 상회하는 것으로

나타났다. 이 외에도 ‘건강 및 생존’ 영역에서 0.976점(33위)이라는 상대적으로 높은 지표를 획득하며 해당 분야의 경쟁력을 입증했다.

반면 카자흐스탄은 탄탄한 사회적 기반을 갖췄음에도 경제 분야에서는 여전히 뚜렷한 성격차를 드러내고 있다. 남성의 경제활동 참가율이 74.6%인 데 반해 여성은 63.3%에 그쳤으며, 소득 격차는 이보다 더욱 가파르게 벌어졌다. 카자흐스탄 남성의 연평균 소득이 4만 1천 6백달러인 것에 비해 여성의 경우 2만 8천 1백 달러 수준에 머무는 것으로 나타났다.

가장 취약한 지표는 단연 정치 영역이다. 이 부문에서 카자흐스탄은 117위(0.111점)라는 최하위권 성적을 기록했다. 아울러 노동 시장 내 ‘성별 직종 분리’ 현상도 고착화되는 양상이다. 여성 인력은 주로 교육 및 보건 분야에 편중된 반면, 남성은 보수 수준이 월등히 높은 기술 및 제조업 분야에서 압도적인 비중을 차지하며 실질적인 경제적 불평등을 심화시키고 있다.

젠더 평등 전문가 누르자말 이미노바 씨는 카자흐스탄의 성격차 문제가 비단 노동 시장에만 국한되지 않는다고 분석한다. 가사 노동의 불균형한 분배가 여성의 경제적 생산성에 상당한 제약으로 작용한다는 지적이다. 이미노바 전문가는 “가족 돌봄과 가사 책임은 막대한 시간을 요구하며, 이는 여성의 노동 활동 기회와 전문적 역량 개발을 저해하는 핵심 요인이 된다”고 짚었다.

실제로 2024년 국가통계국이 발표한 자료에 따르면 가사 및 육아에 할애하는 시간의 격차는 극명했다. 직장인 남성은 평일 평균 48분, 주말 1시간 30분을 사용하는 반면, 여성은 평일 2시간 13분, 주말에는 무려 4시간 44분을 가사와 육아에 쏟는 것으로 조사되었다.

이미노바 전문가는 이러한 데이터를 근거로 “여성이 가정 내에서 감내하는 무급 노동의 부담을 깊이 있게 통찰해야 한다”며 “이는 단순한 시간의 문제를 넘어 여성의 심각한 스트레스와 정신적 소진으로 직결되는 사안”이라고 강조한다.

(다음호에 계속)

오피니언

# 정치 뉴스 과잉 노출, 정신 건강 위협

불안·수면장애·우울감까지... “정보 소비에도 균형 필요”



오늘날 현대 사회에서 정치 뉴스는 피하기 어려운 일상이 됐다. 24시간 뉴스 채널과 소셜미디어 알고리즘을 통해 정치 정보가 끊임없이 유입되면서 이에 따른 심리적 부담이 커지고 있다는 지적이 나온다.

연구에 따르면 정치 뉴스에 대한 지속적인 노출은 스트레스, 불안, 수면 장애 등 다양한 정신 건강 문제로 이어질 수 있다. 일부 경우에는 외상 후 스트레스 장애(PTSD)와 유사한 증상까지 나타나는 것으로 보고됐다.

전문가들은 이러한 현상의 주요 원인으로 인간의 인지 구조를 지목한다. 인간은 본능적으로 부정적인 정보에 더 민감하게 반응하는 ‘부정성 편향(negativity bias)’을 가지고 있다. 정치 뉴스의 상당수가 갈등, 위기, 불안 요소를 포함하고 있는 만큼, 사람들은 자연스럽게 더 강하게 몰입하게 되고 이는 스트레스를 증폭시키는 결과로 이어진다.

또한 ‘항상 최신 정보를 알고 있어야 한다’는 사회적 압박 역시 문제로 지적된다. 정치 상황을 따라가지 못하면 뒤처진다는 불안이나 죄책감을 느끼는 경우가 많아 오히려 정보 소비를 멈추지 못하는 악순환이 발생한다.

이 같은 현상은 일상생활에도 직접적인 영향을 미친다. 정치 뉴스로 인해 지속적인 긴장감과 분노를 느끼거나 수면과 식습관에 변화가 생기고, 사소한 이슈에도 과도하게 반응하는 경우가 대표적이다. 심한 경우 무력감과 절망감이 누적되며 사회적 관계에도 부정적인 영향을 줄 수 있다.

실제 조사에서도 이러한 경향이 확인된다. 실제로 2025년 1월에 실시된 조사에서 Charlie Health(청소년, 청년 및 성인(8세~64세)을 대상으로 집중 외래 치료 프로그램(IOP)을 제공하는 가상 정신건강 지원 플랫폼)의 내담자 중 정신 건강 문제를 겪고 있는 응답자의 75%가 현재 정치 상황이 자신의 상태를 악화시킨다고 답했으며, 절반 이상이 정치 관련 대화를 피하려는 경향을 보였다.

한 응답자는 다음과 같이 말했다. “정치는 나의 정서적 웰빙에 매우 해롭습니다. 현재 정치 상황에 대한 논의는 나를 압도적인 절망감, 좌절감, 분노, 우울감으로 가득 차게 만들고 자살 충동을 더욱 악화시킵니다”

정치가 개인의 웰빙에 미치는 영향은 결코 가볍지 않다. 미국 심리학회가 2017년에 발표한 연구에 따르면 정치가 공중 보건에 미치는 영향은 알코올과 비슷하거나 더 클 수 있는 것으로 나타났다. 약 9,400만 명이 정치로 인한 심각한 스트레스를 경험하고 수천만 명이 수면 장애와 신체적 문제를 겪는 것으로 추산됐다.

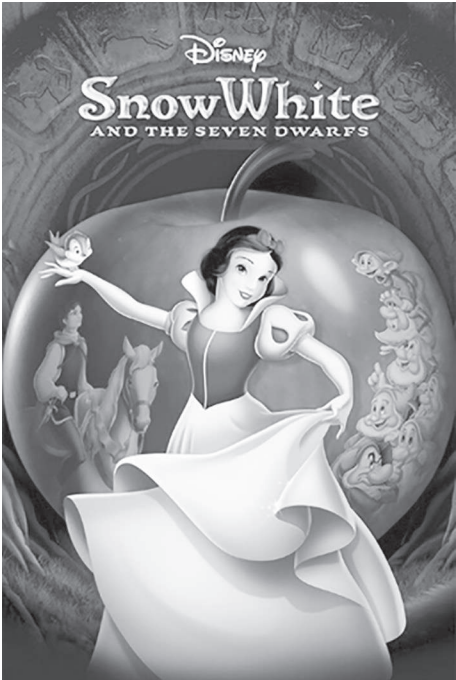
전문가들은 정치에 대한 관심 자체는 자연스럽지만 과도한 몰입은 오히려 정신 건강을 해칠 수 있다고 강조한다. 건강한 정치 참여는 투표, 자원봉사, 지역 사회 활동 등 건설적인 행동으로 이어지는 반면, 과도한 정보 소비는 무력감과 불안을 키울 수 있다는 것이다. 이에 따라 정보 소비 방식의 조절이 필요하다는 조언이 나온다. 뉴스 확인 시간을 제한하고 소셜미디어 사용을 줄이며, 신뢰할 수 있는 정보만 선별적으로 접하는 것이 중요하다는 설명이다.

아울러 가족·친구와의 교류, 취미 활동, 명상 등 일상 속 스트레스 관리 역시 도움이 될 수 있다. 전문가 상담을 통해 불안을 관리하는 것도 하나의 방법으로 제시된다. 정치적 갈등이 심화되는 시대일수록 개인의 심리적 부담 역시 커질 수밖에 없다. 전문가들은 정보의 양보다 중요한 것은 ‘어떻게 받아들이느냐’라고 지적한다. 과도한 몰입이 아닌 균형 잡힌 관심과 선택적 정보 소비가, 개인의 정신 건강을 지키는 데 핵심이 되고 있다.

최야나

# 퇴화하는 어린이 애니메이션 ... 아이들은 더 이상 진지한 시청자가 아니다

[서유나] 모든 것은 어린 시절에서 시작된다. 그리고 어린 시절은 여러 세대에 걸쳐 항상 애니메이션과 함께해 왔다. 그렇다면 지금은 어떠한가. 과연 멈춘 것일까. 오늘날 아이들은 어떤 콘텐츠를 소비하고 있으며, 현대 애니메이션은 어떻게 변화했는지 살펴보고자 한다.



애니메이션의 급격한 발전은 백설공주와 일곱 난쟁이를 기점으로 시작되었다고 볼 수 있다. 그 이전에도 애니메이션은 존재했지만, 이 작품은 서사 구조와 캐릭터의 개성을 통해 애니메이션이 단순한 그림이 아니라 하나의 이야기 예술이 될 수 있음을 보여준 최초의 장편 애니메이션이다. 이후 전 세계적으로 애니메이션 산업은 빠르게 성장하였다. 일본에서는 애니메이션 문화가 발전했고, 소련에서는 ‘소유즈멀트필름’(СоюзМультФильм, 1936년, 소련 시기의 러시아에 설립된 애니메이션 스튜디오)이 등장했다.



그 정점은 1990년대와 2000년대 초반이었다. 이 시기에는 애니메이션 전문 채널이 등장하고 극장에서도 애니메이션이 끊임없이 상영되었다. 당시 애니메이션은 단순한 오락을 넘어 아이들이 세상을 이해하는 데 도움을 주는 매체였다. 예를 들어 Dora the Explorer는 언어 학습 요소를 포함하여 아이들에게 새로운 언어를 자연스럽게 접하게 했다.

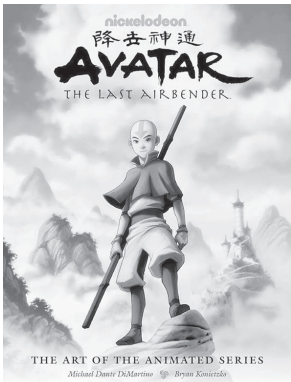
또한 그 시기의 애니메이션은 죽음, 외로움, 질병과 같은 현실적인 주제를 다루는 것을 두려워하지 않았다. Rugrats에서는 한 에피소드를 통해 주인공이 어머니의 죽음을 이해하게 되는 과정을 보여준다. 이러한 이야기는 아이들에게 삶의 다양한 측면을 이해하도록 돕고, 비슷한 상황에 놓인 부모에게도 중요한 설명의 도구가 된다.

도덕적 메시지가 역시 중요한 요소였다. Avatar: The Last Airbender는 전쟁이라는 극한 상황 속에서도 인간성을 유지하는 것이 얼마나 중요한지를 어린이의 시선에서 보여준다.

이 시기의 애니메이션은 아이들만을 위한 것이 아니었다. 부모와 함께 시청할 수 있도록 구성되었으며, 일부 유머와 메시지는 성인을

대상으로 하기도 했다. Shrek과 Bee Movie는 시간이 지나 다시 주목받으며, 성인이 된 관객이 새로운 의미를 발견하게 만든 대표적인 사례이다.

한편, The Hunchback of Notre Dame와 같은 작품에서는 욕망과 같은 복잡한 감정 또한 간접적으로 표현되었다. 그러나 현재 이러한 주제는 점점 배제되거나 논쟁의 대상이 되고 있다.



미디어 환경은 또한 크게 변화하였다. 과거에는 영화관, 텔레비전, 비디오와 같이 제한된 경로를 통해 콘텐츠를 소비했으며, 부모가 자연스럽게 자녀의 시청 경험에 함께 참여했다. 그러나 오늘날에는 스마트폰, 태블릿, 컴퓨터 등 다양한 기기를 통해 콘텐츠가 개별적으로 소비되고 있다. 이로 인해 부모의 직접적인 관여는 줄어들었다.

YouTube, Netflix와 같은 플랫폼은 방대한 콘텐츠를 제공하지만, 그 모든 콘텐츠가 높은 질을 보장하지는 않는다. Cocomelon, Ryan’s World, Baby Shark와 같은 콘텐츠는 주로 시청 시간을 늘리기 위한 구조로 제작되며, 서사나 깊이 있는 메시지는 상대적으로 부족한 경우가 많다.

일부 유튜브 콘텐츠는 이야기 구조나 교육적 가치 측면에서 문제가 제기되기도 한다. 이러한 콘텐츠는 자극적인 요소와 반복적인 패턴을 통해 아이들의 주의를 끌지만 의미 있는 경험을 제공하지는 않는다.



이러한 변화는 아이들의 인식에도 영향을 미치고 있다. 실제로 일부 아이들은 ‘애니메이션’이라는 개념 자체를 유튜브 콘텐츠와 동일하게 인식하기도 한다. 이는 콘텐츠 소비 방식이 근본적으로 변화했음을 보여주는 사례이다.

과거에는 애니메이션이 가족이 함께 시간을 보내는 매개체였다면, 현재는 아이를 잠시 집중시키기 위한 도구로 사용되는 경우가 많다.

그럼에도 불구하고 여전히 긍정적인 사례는 존재한다. Bluey와 같은 작품은 아이들뿐만 아니라 부모에게도 의미 있는 메시지를 전달하며, 과거 애니메이션의 장점을 계승하고 있다.

애니메이션의 영향력은 매우 크다. 어린 시절에 접하는 이야기는 아이들의 가치관 형성에 직접적인 영향을 미친다. 물란은 용기를, My Little Pony는 우정을, 나루토 우즈마키는 포기하지 않는 태도를 보여준다.

애니메이션은 단순한 오락이 아니다. 그것은 미래의 어른에게 전해지는 메시지이다.

그렇기 때문에 애니메이션도, 아이들도 결코 가볍게 여겨져서는 안 된다.

# Вика Дин: Говорить с миром на собственном языке



Напротив сидит девушка, как я узнаю позже – автор симфонических произведений на пересечении академической композиции, рока и личных переживаний. Её песни рождаются из набросков, которым по несколько лет. «Время неизбежных перемен» так и появилась. Пригласить Вику Дин в редакцию хотел давно. Было интересно узнать о том, чем живёт выпускник алматинской консерватории.

**Владимир ХАН**

– Услышал вашу песню «Время неизбежных перемен» на Youtube, она мне очень понравилась, такая энергетика. Как долго её писали?

– Я не помню. Участь в консерватории, в перерывах между написанием всяких академичных вещей просто брала диктофон, ставила запись и наигрывала то, что мне приходило в голову. Года три назад нашла эту запись. Открыла, и глаза на лоб полезли – это я придумала?! Добавила бридж, где звучит кульминация. (Бридж в песне – это контрастная музыкальная и текстовая часть, соединяющая основные разделы, обычно второй припев с финальным.) Нужно было переосмыслить песню не только с точки зрения аранжировки, но и добавить то, что пришло с каким-то опытом. Если послушать демку (предварительная версия) и послушать то, что получилось – это две разные песни.

– Гитарный проигрыш вы придумали?

– У меня муж гитарист. Очень удачный тандем. Все гитарные партии – его руки. Говорю, вот так надо сыграть, он подбирает штрихи, играет. Так и работаем.

– Строчка «Время неизбежных перемен» была изначально?

– Да.

– Можете вспомнить, на пороге чего тогда стояли?

– У меня произошло расставание с одним молодым человеком... Когда случались разрывы в отношениях, я думала, что мы в какой-то степени перерождаемся. Ведь каждый дорогой нам человек – что-то вроде кусочка нас. И если мы лишаемся его, неважно, уходит он, расстаётся или он умирает, из нас вырывают кусочек. А надо как-то жить дальше.

Нахожу на Youtube клип. Слушаем

и параллельно продолжаем разговор.

– Что это за стиль?

– Хороший вопрос. Можно, наверное, сказать, что это экспериментальный рок.

– Не инди?

– Вообще инди происходит от independent – независимый. Обозначает исполнителей, которые выпускали свою музыку вне зависимости от крупных лейблов. И в силу того, что всё записывалось на не очень качественном оборудовании, ему присущи были определенные элементы звучания. А потом это выработалось в какой-то конкретный стиль. В Казахстане говорят – казахское инди. Но это не совсем оно. Здесь имеют в виду новое дыхание, которое не привязано к старым традициям. Если в стилистическом смысле рассуждать, моя песня – это не инди.

– Вернёмся в консерваторию. Во время обучения вы должны были что-то сочинять. Какое произведение считаете особенным для себя?

– Это было произведение, написанное на третьем курсе для республиканского конкурса по композиции. Я назвала его Psycho Parade «Парад психов». В условии конкурса было сказано, что нужно трио для скрипки, виолончели и фортепиано. Я вложила туда огромное количество души. Когда писала это произведение, я приезжала в консерваторию в 6 утра и уезжала тогда, когда охранник всех выгонял с фонариком. Помню этот период – вдохновение прёт. Казалось, что делаешь что-то крутое. Очень сильно хотелось выразить всё, что чувствовала, о чём думала и переживала.

Прослушивание проходило в зале, где сидели те же ребята, которые участвовали в конкурсе. Естественно, когда заканчивалось произведение никто толком не хлопал. Помню момент, когда закончили играть моё произведение – и тут... Хлопают! А когда объявляли результаты, я была в полнейшем шоке, потому что оказалось, что я выиграла.

Это произведение стало особенным, потому что я впервые перестала слушать своего преподавателя и сделала так, как нравится мне, как я слышу. Дело в том, что на кафедре нас убеждали, что есть единственное правильное направление в музыке – это современная академическая музыка.

– Почему?

– Потому что это, – Вика меняет интонацию на «профессорскую» – ка-

кой-то эволюционный апогей музыки. Та музыка, к которой привыкли мы, у которой есть мелодические правила – это всё скучно и уже изжило себя.

– Современная академическая музыка стала концептуальной. Там стало больше мысли, чем самой музыки.

– Скажем так, это больше музыка для музыкантов. Все очень сложно и непонятно. Происходит чёрт пойми что.

– Какую мысль или смысл вкладывают композиторы в такую музыку?

– В западной Европе во время Второй мировой войны люди пережили очень страшные события. Не помню, кто сказал: «История, так или иначе, всегда накладывает отпечаток на творчество». Если не ошибаюсь, Мессиян писал свой квартет, будучи в заточении в концлагере (Оливье Мессиян «Квартет на конец времени», премьера состоялась 15 января 1941 года прямо в лагере, перед аудиторией из военнопленных и охранников).

– А вам кто из композиторов нравится?

– Один из самых крутейших композиторов – Густав Холст, который написал цикл «Планеты». Очень советую, кстати, послушать. Стравинский, конечно. Мне больше нравятся композиторы, у которых всё на стыке – есть ещё какая-то мелодичность, есть гармония и авангардные идеи, но это ещё – музыка. Такие композиторы мне нравятся, вот, например, «Плач по Хиросиме» Пендереского.

«Плач по Хиросиме» длится около 9 минут, и звуки сразу передают ощущение, что мир вокруг человека рухнул и сам человек не может понять, то ли он жив, то ли мёртв. Нет мелодии – есть звуки, есть ощущения. Самого названия сочинения уже достаточно, чтобы в голове всплыли виденные когда-то хроникальные кадры.

– А ваша дипломная?

– Я писала две симфонические вещи. За одну меня папа чуть не убил. Назвала симфоническую поэму «Первый Люцифер». И папа такой: «Давай не будем так называть. Давай как-нибудь по-другому». Мне пришлось переименовать в Guiding Light – «Путеводный свет». (Отец Вики, Владимир Дин – бывший актёр Корейского театра, принадлежит третьему поколению актёров.) Вторая вещь называлась Contemplation – «Размышления». Пе-

дагоги мне сказали, что «Путеводный свет» – это чуть ли не самая лучшая вещь, которую они слышали за последние три-четыре года. Что я – надежда композиторской школы Казахстана. А вот симфоническая поэма для электрогитары, голоса и оркестра двойного состава – их разочаровала.

– Почему?

– У меня была своя рок-группа. Преподаватели говорили: «Это всё эстрадно, забудь, как страшный сон». Потом я поняла, что моё эстрадное прошлое – это огромная часть меня, которая и пробудила во мне желание писать. Поэтому я решила рок соединить с симфоническим оркестром, чтобы это было каким-то признанием самой себя. Хотелось быть собой. Поэтому написала произведение, которое всех разочаровало, но я им очень горжусь.

– Очень хочется послушать всё это.

– Думаю, рано или поздно у меня доберутся руки, чтобы записать их в хорошем качестве.

– Вика, чем зарабатываете на жизнь?

– Основной заработок – это оркестровые аранжировки. Писала несколько партитур для казахстанского оркестра Ne Prosto Orchestra, писала полный симфонический концерт для скрипки Эльданы Эрнес. Приезжал южнокорейский певец Чен из EXO. Он выступал вместе с нашими казахстанскими звёздами и оркестром. Аранжировки всех 22 песен – из-под моей руки.

– Как вы работали над ними, вам отплатили партитуру?

– Нет, я снимала сама.

– О, бог мой!

– Я всегда так работаю.

– А почему не могли отправить ноты?

– А зачем им я, если есть ноты? Знаете, вот есть такой момент, который очень сильно оспаривается в музыковедческих кругах – как музыка должна быть зафиксирована. В средние века не было звукозаписи, и нотная запись считалась методом фиксации материала. Но сейчас люди приходят больше к тому, что аудио – это уже и есть фиксация. Если мы спросим, может ли аудио существовать отдельно от нот? Конечно, может. Но могут ли ноты существовать отдельно от аудио? Не всегда. Особенно если мы говорим про современную музыку. Поэтому такой навык для современного аранжировщика необходим.

# Вышел новый номер журнала – Kistory Food

## Слово редактора

Для корейцев приём пищи – это не просто утоление голода, а целая философия, отражающая особенности менталитета, самобытной культуры; ритуал, позволяющий выразить отношение друг к другу; в конце концов – это способ достижения гармонии. Не зря при встрече корейцы вместо «как дела?» спрашивают: «ты поел?» – это проявление заботы.

Помнится в детстве взрослые нам всегда задавали два главных вопроса: «ты голодный?» и «ты хорошо учишься?» То есть самым важным было, чтобы ребенок хорошо питался и учился – значит у него всё в порядке.

Поэтому не случайно один из номеров журнала мы решили посвятить корейской кухне. Этот выпуск не только про традиционную корейскую пищу, про рецепты и особенности, он про неотъемлемую часть культуры, влияющую на нас каждый день и формирующую нас, как самобытный народ. Кстати, мы расскажем о различиях между кухней коре сарам и далёкой Кореи – это яркий пример того, как влияет на людей среда, в которой они проживают.

Конечно, отношение к еде и вообще культура потребления пищи меняются очень стремительно. «Кто работает – тот ест», «без труда не выловишь и рыбку из пруда» – так было раньше. Сегодня же еда – это нечто

большее, чем удовлетворение базовых потребностей – это целая глобальная индустрия, где есть своя мода, законы, ключевые игроки. И корейская кухня сегодня является одной из законодателей этой моды, влияя на вкусы, формируя тренды.

Когда еда для человека перестала быть просто источником энергии и незаменимых питательных веществ, а превратилась в удовольствие? Почему пища может быть одновременно лекарством и ядом? Как то, что мы едим, влияет на нас? – надеемся, что ответы на эти и многие другие вопросы вы сможете найти в этом номере нашего журнала.

### Об обложке

На обложке Kistory Food – фотография Владимира Хана. На ней изображена его ладонь, с расстеленными по линии судьбы зернами риса.

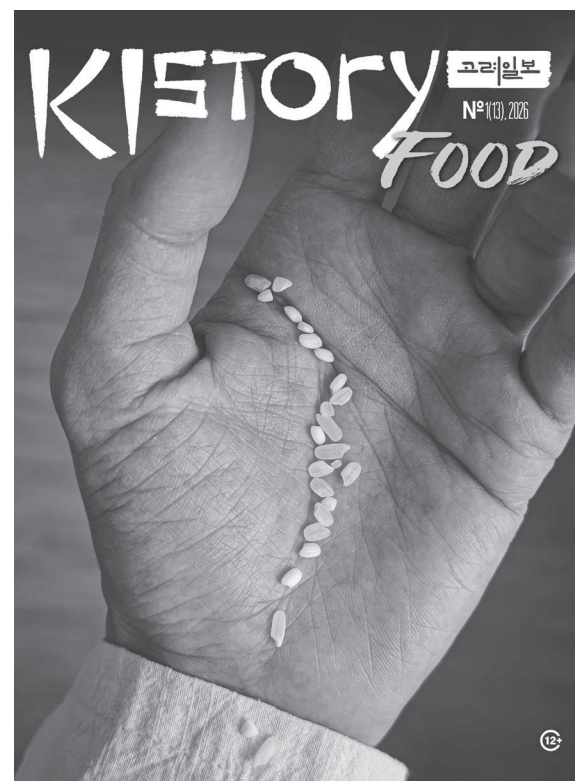
Описывает фотографию Владимир стихами в прозе:

Выложенная зернами риса линия жизни.

Складки кожи повторяют её длину.

Снег обнимает поле, цепляясь за стерню.

Возвращение белого.



## Между генами и миской риса. Есть ли укорейцев «ген кимчи»?

Насколько корейцы генетически связаны с рисом?

Почему мы так много говорим о его вкусе, форме, белизне и клейкости? Почему после тридцати тяга к нему только усиливается и аромат, который поднимается от только что сваренного бабушкой пап, пусть даже сечки, для нас, корейцев, значит больше, чем просто трапеза?

Владимир ХАН

Современная генетика открывает происхождение народов на основе анализа Y-хромосомы (мужские линии), митохондриальной ДНК (женские линии) и

У современных корейцев по Y-хромосоме доминируют линии гаплогруппы\* «О», в частности ветвь «O2b» – типичная восточноазиатская линия, которая считается характерной именно для Кореи. Эта линия связана с неолитическими\*\*земледельцами Северного Китая (бассейн Жёлтой реки), которые принесли раннее земледелие и оседлый образ жизни. Замечу, что корейцы не являются ответвлением китайцев, но аграрный слой «О» стал основным мужским каркасом будущего корейского этноса.

Вторая по значимости линия – гаплогруппа «С». Она связана с древними популяциями Северо-Восточной Азии (Амур, Приморье, южная Маньчжурия) и указывает на очень ранний, доаграрный слой в составе населения

и повседневности, которая передается только по женской линии – от матери к детям. И так десятки тысяч лет без изменений. Корейская mtDNA говорит: «Мы здесь давно». Праматери слова... «А» – характерная для Кореи и Японии линия\*\*\*, часто интерпретируется как женская линия прибрежных сообществ. Тут связь с морем, реками и побережьем. «D» показывает, что женщины жили на полуострове задолго до земледелия (мужчин?!). Вероятно поэтому наряду с культурой выращивания риса (Нонгак, обряды и игры с перетягиванием каната) культура Хэнь (кор. 해녀, «женщины моря») тоже была внесена в список Нематериального культурного наследия ЮНЕСКО.

### Что говорят нам о рисе генетические исследования?

Современный азиатский рис был одомашнен в районе бассейна реки Янцзы в Южном Китае 6000–8000 лет до н.э. и попал на Корейский полуостров только спустя 4500 лет. На это повлияла случившаяся примерно в 2200 году до н.э. климатическая катастрофа. По одной из гипотез, путь распространения в Корею начался из северного Китая, далее через полуостров Ляодун и Маньчжурию.

Думаю, не случись этой катастрофы, рис все же попал бы на стол к корейцам, вопрос только с какой задержкой – в сотню или тысячу лет? До риса корейцы выращивали просо и ячмень, в море и реках была рыба и другая снедь, но самое главное – были морские водоросли.

### Выражение «у корейцев есть ген кимчи» – это миф

ДНК не создает кухню, но кухня веками отбирает те тела, которые могут с ней жить, и ферментация – это мост между ДНК и корейской едой. У восточноазиатских популяций, включая корейцев, иммунная система и микро-

биом адаптированы к регулярному потреблению ферментов и бактерий. В условиях зимы и влажного климата кимчи сохраняет овощи, а ттай – ферментация сырой сои, которая токсична и плохо усваивается, делает белок легким и создает пробиотический эффект. У корейцев, надо сказать, высокая историческая адаптация к углеводной пище, но рис всегда уравнивался не только ферментацией из овощей, но и ферментацией из самого себя – макколи. Это слабый питательный алкоголь из риса, своего рода жидкий хлеб для корейца-земледельца. Известно, что восточноазиатские народы хуже переносят крепкий алкоголь, поэтому для корейцев 8° лучше, чем 40°. Упавший на бок кореец, сам превращается в восьмерку, терпеливо переживая необходимое для ферментации и брожения время, сам становится бесконечностью. Так инь переходит в ян, и непрерывное движение рождает новое бытие сои, овощей и риса.

Современная генетическая наука говорит, что корейский народ – это результат долгой истории на своей земле и многослойности происхождения. Все происходило в несколько волн. В нас и древние охотники-собиратели с Приамурья, Маньчжурии и Приморья, и земледельцы бронзового века, и поздние исторические контакты со степными группами, Японией и Китаем. У нас нет «гена кимчи», но есть тысячелетний опыт проживания в одном месте, одном климате, с одним центром стола – рисом, окруженным продуктами ферментации. И, возможно, это сильнее любого гена и каких угодно миграций.

\* гаплогруппа – название древней ветви

\*\* неолит – позднейший период каменного века

\*\*\* линия обозначает прямую последовательность наследования от поколения к поколению



аутосомной ДНК (весь геном). В случае корейцев генетический анализ дает достаточно четкую картину: корейцы – это не пришлый народ и не производная от соседей, а популяция, сформировавшаяся на Корейском полуострове в результате длительного смешения и последующей изоляции. В голове сразу всплывает слово «ферментация» – процесс, без которого бы не состоялась корейская кухня: кимчи, соевая паста, макколи...

полуострова.

Теперь переход предков корё сарам из Кореи в Приморье уже представляется не столько социально-экономическим исходом, сколько зовом крови или земли.

Что касается женской генетики, у корейцев она более «местная», чем мужская. Если Y-хромосома – история мужских миграций, то женская mtDNA – это история оседлой жизни, браков

# Путешествие как опыт встречи с собой



Ольга Ким – фотохудожник, исследователь в области истории, теории фотографии и сохранения неофициального культурного наследия.  
Рим, Италия, 2026

Путешествие, как феномен, занимает умы художников, поэтов, писателей со времён античности. Наиболее показательным воплощением этого опыта стал «Гран Тур» – обязательная поездка по Италии, без которой образование европейской аристократии и творческой интеллигенции XVII-XVIII веков считалось незавершённым. Примечательно, что именно от него произошло само слово «турист»: английское tourist восходит к французскому tour – поездке, кругу, обходу. Маршрут пролегал через Флоренцию, Рим, Неаполь, но не ограничивался ими. Что же заставляло людей, привыкших к роскоши и удобствам светской жизни, оставлять всё это ради долгих изнурительных поездок? За этим стремлением стояло не праздное любопытство, а глубинная потребность прикоснуться к чему-то утраченному, к первоисточнику античной культуры, наследниками которой они себя ощущали.

Центральным пунктом этого маршрута были руины. И это неслучайно – руины обладают двойственной природой: с одной стороны, они присутствуют в настоящем, как то, что ещё существует, дышит и занимает пространство, с другой – указывают на отсутствие, на то, чего больше нет, что в полноте восстановить невозможно. Стоя перед Колизеем, мы не можем не восхититься совершенством его пропорций, в то же время осознаём, что видим лишь фрагмент былой полноты. Воображение дорисовывает недостающее, именно в этом зазоре между видимым и воображаемым рождается особый тип переживания – смесь восхищения и меланхолии, трепет перед величием прошлого и столкновение с необратимостью времени.

Итальянский археолог Сальваторе Сеттис утверждает, что западная цивилизация остро переживает раскол Римской империи как своего рода «культурную травму». В этом контексте «Гран Тур» приобретает психоаналитическое измерение: это не просто образовательная поездка, а опыт осмысления утраты. Осознать разрыв, прожить его, интерпретировать и принять как часть собственной идентичности – такова, по Сеттису, западная модель отношения к наследию.

Эта мысль не даёт мне покоя с тех пор, как я побывала во Владивостоке. В этом городе на краю земли я прежде никогда не была. Тем не менее меня преследовало чувство взаимодействия с чем-то утраченным, глубоко важным и не поддающимся точному определению. Я встретила с неизвестным и новым: с диковинным ландшафтом, флорой и фауной. В загадочной древней тайге, во взгляде тигра, в грозном океане – я узнавала себя.

Годы моего детства, 1990-е – это эпоха распада, когда постсоветское пространство переживало один из самых болезненных разрывов своей новейшей истории. Подобно грантуристам XVII века я остро чувствую в себе разломы, они прошли по нескольким поколениям до меня, разрушив судьбы тех, кого я уже и не знаю. Возможно, поэтому я стремлюсь переосмыслить, интегрировать это непростое культурное наследие, чтобы присвоить его как часть себя. И тогда, встречаясь с разрозненностью, я в итоге прихожу к своей целостности.

Некоторые места обладают такой силой, они резонируют с нашим внутренним пейзажем, прежде чем мы успеваем это заметить и выразить словами. Любое место способно стать отправной точкой для внутренних открытий. Всё зависит от того, куда направлено наше внимание и насколько мы готовы замечать неписанные истории, которые хранит время. Что мы ищем, совершая путешествие, и с чем на самом деле встречаемся? Путешествуя в пространстве, совершаете ли вы путешествие внутреннее?



## Хан Ган выиграла премию книжных критиков США



Южнокорейская писательница Хан Ган удостоена престижной американской литературной награды – премии Национального круга книжных критиков США (National Book Critics Circle Award), писательница получила её за роман «Я не прощаюсь» (We Do Not Part).

Анастасия КИМ

Это событие стало ещё одним важным достижением для корейской литературы на международной арене. Премия NBCC считается одной из самых авторитетных литературных наград в США, и признание Хан Ган подтверждает высокий интерес мировой аудитории к современным корейским авторам.

Роман «Я не прощаюсь» получил высокую оценку критиков за глубокую эмоциональность, философскую насыщенность и тонкое раскрытие человеческих отношений. В произведении поднимаются темы памяти, утраты, травмы и связи между людьми, что позволяет его понять читателям из разных культур.

Хан Ган уже давно известна как одна из ведущих фигур современной корейской литературы. Ранее она получила мировое признание благодаря роману «Вегетарианка», который был удостоен Нобелевской премии в 2024 году.

Критики отмечают, что новая награда ещё больше укрепляет позиции Хан Ган как одного из ключевых голосов мировой литературы.

## Казахстан усиливает академическое присутствие

Вузы страны укрепили позиции в рейтинге QS-2026

Казахстанские университеты продолжают уверенно заявлять о себе на глобальной образовательной карте. В новом выпуске рейтинга международного аналитического агентства QS Quacquarelli Symonds за 2026 год отечественные вузы не только сохранили свои позиции, но и продемонстрировали заметный рост по ключевым показателям.

Рейтинг QS, один из наиболее авторитетных в мире, ежегодно оценивает тысячи университетов по таким критериям, как академическая репутация, востребованность выпускников у работодателей, уровень научных исследований и международная активность. Усиление позиций казахстанских вузов в этом списке свидетельствует о системной работе в сфере высшего образования и научной политики.

В числе лидеров по-прежнему остаются крупнейшие национальные университеты, которые укрепили свои позиции за счёт повышения качества преподавания, расширения научных публикаций и активного участия в международных проектах. Особое внимание уделяется развитию академической мобильности, внедрению программ двойных дипломов и привлечению иностранных преподавателей.

Позитивная динамика во многом связана с последовательными реформами в образовательной сфере. Казахстанские университеты всё активнее интегрируются в мировое академическое пространство, выстраивают партнёрства с ведущими зарубежными вузами и усиливают исследовательскую составляющую. Это позволяет не только повышать позиции в рейтингах, но и формировать современную образовательную среду, ориентированную на глобальные вызовы.

Отдельным фактором роста стала ориентация на практико-ориентированное обучение. Вузы расширяют сотрудничество с промышленными партнёрами, внедряют новые образовательные модели и усиливают подготовку специалистов в востребованных отраслях – от инженерии и IT до медицины и устойчивого развития.

Эксперты отмечают, что укрепление позиций в рейтинге QS – это показатель, что Казахстан становится всё более привлекательным направлением для получения высшего образования, а его университеты – полноценными участниками глобального научно-образовательного диалога.



## Паводки под контролем

**В Казахстане продолжается напряжённый паводковый период, однако в этом году страна встречает его с куда более высокой степенью готовности. Как показало совещание 27 марта в Центре стратегического планирования и оперативного управления МЧС, системная работа по предупреждению чрезвычайных ситуаций уже даёт конкретные результаты.**

Оперативную сводку представил заместитель председателя Комитета предупреждения чрезвычайных ситуаций МЧС РК Асет Жилкайдаров. В обсуждении приняли участие также специалисты Министерства водных ресурсов и ирригации и РГП «Казгидромет» – ключевые структуры, формирующие

прогноз и координирующие водный баланс страны.

Подготовка к паводкам началась задолго до прихода весны. На сегодняшний день выполнено 92% запланированных противопаводковых мероприятий. С 1 марта действует Оперативный штаб МЧС, кото-

рый в круглосуточном режиме отслеживает ситуацию и координирует действия всех служб.

На местах проведена масштабная инженерная работа: укреплены дамбы, расчищены и углублены русла рек, восстановлены дренажные системы и каналы, заменены водопро-

пускные сооружения. Такой комплексный подход уже позволил защитить 234 населённых пункта и снизить угрозу подтопления ещё для 736. При этом в зоне потенциального риска остаются 272 населённых пункта из 1242 паводкоопасных – именно на них сейчас сосредоточено основное внимание.

Современный мониторинг стал важным элементом превентивной стратегии. Помимо наземных наблюдений активно используются воздушные обследования.

Для реагирования сформирована крупная группировка: свыше 39 тысяч человек, более 12 тысяч единиц техники, тысячи водооткачивающих средств и сотни плавсредств. Это позволяет оперативно перебрасывать силы в наиболее уязвимые районы.

Отдельно стоит отметить развитие цифровых решений. В ситуационном зале МЧС были продемонстрированы современные информационные системы прогнозирования паводков, которые интегрируют данные гидрометеорологических служб, спутникового мониторинга и региональных наблюдений. Это позволяет не только реагировать на уже возникшие угрозы, но и заранее моделировать возможные сценарии.

Сегодня ключевая задача – не допустить повторения масштабных подтоплений прошлых лет. И судя по темпам подготовки и уровню координации, у Казахстана есть все основания пройти нынешний паводковый сезон с минимальными потерями.





ҚАЗАҚСТАН КОРЕЙЛЕРІНІҢ ҚАУЫМДАСТЫҒЫ  
**카자흐스탄 고려인 협회**



РЕСПУБЛИКАЛЫҚ МЕМЛЕКЕТТІК АКАДЕМИЯЛЫҚ КОРЕЙ ТЕАТРЫ  
РЕСПУБЛИКАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АКАДЕМИЧЕСКИЙ КОРЕЙСКИЙ ТЕАТР  
카자흐스탄공화국 국립 아카데미 고려극장



**ARIHAN**  
ХАЛЫҚАРАЛЫҚ  
ВОКАЛИСТЕР  
БАЙҚАУЫ

**리랑**

ЗАЯВКИ НА ОТБОРОЧНЫЙ ТУР  
ПРИНИМАЮТСЯ НА ПОЧТУ  
KOR-TEATR75@MAIL.RU  
**ДО 15 АПРЕЛЯ  
ВКЛЮЧИТЕЛЬНО!**

ВСЕ ПОДРОБНОСТИ И ПРАВИЛА  
КОНКУРСА НА САЙТЕ  
**KOREANTHEATRE.KZ**



**Г. АЛМАТЫ**  
УЛ. БОГЕНБАЙ БАТЫРА 158

© KOREAN THEATRE

**우리 집 라디오**  
**Радио нашего дома**

Редакция «Коре ильбо» и творческое объединение Media samam начинают совместный проект «Радио нашего дома. Старые песни корейцев, записанные на телефон». Есть напечатанные в Корее книги Тен Чу. А позже там же был издан двухтомник Якова Хана и Ким Пён Хака с нотами и словами песен. К сборникам, где собрано песенное творчество корё сарам, можно сказать, увековеченное в бумаге, обратятся следующие поколения. Но мы, живущие сейчас, ещё имеем уникальную возможность слышать эти песни вживую.



Современные технологии позволяют нам сохранять голоса – просто записав их на телефон. Голос нашего ребёнка, когда он учится произносить первые звуки, голос отца, матери, деда или бабушки. Обычное говорение, повседневный разговор за чашкой чая, когда забежали на минутку, – эти голоса могут остаться с нами. Звуковую волну нельзя похоронить как тело. И в мире, где всё уносится, куда-то теряется, записанный голос, возможно, единственная часть человеческого существа, которая способна остаться в нашем телефоне. Проект «Радио нашего дома» начинается с корейских песен, которые каждый легко может записать сам на свой телефон и отправить нам в газету. Редакция «Коре ильбо» будет их редактировать и публиковать в соцсетях. Запишите песню или сколько вы знаете песен на телефон. Мы сохраним их в нашем аудиоархиве для будущего Музея корё сарам.

Когда начнёте запись, скажите ваше полное имя, когда и где вы родились, в каком городе или посёлке живёте сейчас и откуда вы знаете исполняемую песню, ведь где-то вы её слышали? К записи приложите свою любимую фотографию. И пусть вашу песню и ваш голос – слушают все. Это ведь радио!

Присылайте звуковые файлы на почту: [gazeta.koreilbo@gmail.com](mailto:gazeta.koreilbo@gmail.com)  
или на WhatsApp по номеру +7 778160 13 34

**ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА  
ГАЗЕТЫ НА 2026 ГОД!**

**КАК ОФОРМИТЬ ПОДПИСКУ?**

Подписаться на газету «Коре ильбо» можно в любом отделении Казпочты или в редакции по адресу:  
**г. Алматы, ул. Гоголя, 2, Корейский дом**

**ЧЕРЕЗ КАСПИ-ПЛАТЕЖИ**

В категории «Все» пролистать страницу до конца и найти раздел «Другое», здесь выбираем категорию «Печатные СМИ РК» - Подписка на СМИ. В поисковик вводим название газеты «Коре ильбо», выбираем необходимый период подписки и вводим точный адрес доставки с указанием города. **Индекс газеты: 65363**

**ЧЕРЕЗ САЙТ POST.KZ.**

Во вкладке «Почтовые услуги» находим Интернет-подписку. В поисковик вводим название нашей газеты «Коре ильбо» и заполняем предложенную анкету. Необходимо ввести точный адрес доставки с обязательным указанием города и личные данные.

**!** Для оформления подписки юридическим лицам свяжитесь, пожалуйста, с редакцией газеты по номеру **+7 778 160 1334**

| Срок                   | 1 мес.     | 3мес.      | 6 мес.     | 12 мес.     |
|------------------------|------------|------------|------------|-------------|
| Город/село для физ.лиц | 1005,73тг. | 3017,19тг. | 6034,38тг. | 12068,76тг. |
| Юр.лица                | 1203,43тг. | 3610,29тг. | 7220,58тг. | 14441,16тг. |

Стоимость на KASPI.KZ: 3мес. (3330тг.), 6мес. (6660тг.), 12мес. (13320тг.)

**СОБСТВЕННИК**  
**ТОО «Редакция газеты Коре ИЛЬБО»**

**Главный редактор** Константин КИМ  
**Главный бухгалтер** Сандугаш АБДИКАРИМОВА

**Редактор корейской части**  
Наталья НАМ  
**Заместитель главного редактора**  
Диана СОН

**Руководитель отдела аудиовизуального контента**  
Владимир ХАН  
**Административный директор**  
Александра КИМ

**Верстка**  
Владимир ВОРОБЬЕВ  
**Корректор**  
Галина АБРАМОВА

**ТВОРЧЕСКИЙ АКТИВ РЕДАКЦИИ**  
**Доктор исторических наук, профессор**  
Герман Ким  
**Кандидат медицинских наук**  
Ирина Ким  
**Специальный корреспондент, Южная Корея**  
Евгения Цхай  
**Фотокорреспондент Южная Корея**  
Павел Ким  
**Корреспонденты в регионах**  
Мадина Темирхан **Астана**  
Нам Ген Дя **Алматы**  
Федор Мин **Костанай**  
**Бухгалтерия**  
Екатерина Ли

Адрес редакции: 050010, Казахстан, г. Алматы, ул. Гоголя, 2  
Тел/факс: 236-07-14 E-mail: [gazeta.koreilbo@gmail.com](mailto:gazeta.koreilbo@gmail.com)  
Подписные индексы: 65363, 15363 Отпечатано в типографии АО «Алматы-Болашақ», г. Алматы, ул. Муканова, 223 «Б» Заказ №16 Тираж 1200

Газета зарегистрирована Министерством информации и общественного развития Республики Казахстан, Комитетом информации  
Свидетельство о постановке на переучет периодического печатного издания, информационного агентства и сетевого издания №KZ02VPY00045001 от 20 января 2022 г.  
Ответственность за содержание рекламы и объявлений несет рекламодатель. Редакция не отвечает на письма читателей, не пересылает их, а также не рецензирует и не возвращает не заказанные ею материалы. Опубликованные материалы не всегда отражают точку зрения редакции. При перепечатке ссылка на «Коре ильбо» обязательна.



# Rinnai

Правильная техника для дома и бизнеса



## UNIDOM

Официальный дистрибьютор в  
Центральной Азии, Казахстане  
и Армении

+7 (708) 973-15-62  
+7 (727) 225-19-44

[www.rinnai.kz](http://www.rinnai.kz)

[rinnai\\_unidom\\_centralasia](https://www.instagram.com/rinnai_unidom_centralasia)



Более 100 лет на  
рынке газового  
оборудования



Учет специфики  
условий эксплуатации



Широкая линейка  
мощностей



Авторизованные  
сервисные центры



Высокий КПД  
(93-97%)



Экономичность  
и безусловное  
качество оборудования



Тройная система  
контроля качества



Уникальная  
технология  
модуляции  
мощности



Заводы  
в 17 странах



Многоуровневая  
система защиты  
оборудования

## Острая правда

# ТРИНАДЦАТЫЙ ВЫПУСК ЖУРНАЛА KISTORY

Журнал можно получить в редакции газеты "Коре ильбо" по адресу: г. Алматы, ул. Гоголя, 2, Корейский дом, офис 6 или читайте электронную версию на сайте [koreilbo.com](http://koreilbo.com)

### КОМПЛЕКСНЫЕ CHECK-UP ПРОГРАММЫ в Korean Medical Center Almaty

Полноценный чек-ап по южнокорейским протоколам: системный, точный и ориентированный на раннее выявление рисков. Получите полную картину своего здоровья за один день.

#### SMART система обследований на базе цифровых технологий

Наглядный smart-отчет для легкого понимания результатов обследования и надежное хранение медицинских данных

#### Комплексная One-Stop система обследования

Всё в одном месте (обследование - диагностика - интерпретация результатов - организация лечения)

#### Консультация врача из Южной Кореи

После прохождения чек-апа результаты обследований интерпретируются нашим главным врачом из Южной Кореи на итоговой консультации



#### ШИРОКИЙ ВЫБОР ЧЕК-АП ПРОГРАММ

- Программы для любого пола и возраста;
- Учет наследственных рисков;
- Инновационное оборудование (MPT Tesla 3.0, КТ, эндоскопические и маммологические системы);
- Персональный медицинский куратор.



#### КОНСУЛЬТАЦИЯ ВЕДУЩИХ СПЕЦИАЛИСТОВ

- Врачи международного уровня (Корея и Казахстан);
- Более 20 узких специализаций (кардиология, гинекология, эндокринология, травматология и другие);
- Комплексный подход;
- Возможность телемедицины с профессорами из Южной Кореи.



#### СОБСТВЕННАЯ ЛАБОРАТОРИЯ

- Двухэтажный лабораторный комплекс (лабораторные и молекулярные диагностики, патоморфология);
- Реагенты и оборудование из Южной Кореи;
- Высочайшая диагностика (в том числе онкоскрининг);
- Быстрая готовность результатов.

OPEN Healthcare Korean Medical Center Almaty | Адрес: г.Алматы, ул. Яссауи, 13 | Для записи: +7707 355 4100 | Чек-ап программы: +7771 779 3998 | [www.ohc.kz](http://www.ohc.kz)



## ЛУЧШИЙ БРЕНД КОТЛОВ ИЗ КОРЕИ

ГАРАНТИЯ С КАЧЕСТВЕННЫМ СЕРВИСОМ

[www.navien.kz](http://www.navien.kz)

8 (727) 376 82 75

8 (727) 376 81 45

ДЛЯ СЕРВИСА: 8 8000 700 222

# navien

ОФИЦИАЛЬНЫЙ  
ДИСТРИБУТОР  
КАЗАХСТАНА

SILO  
ENERGY

